Izvlečki

10 • 2019

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

10

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, p et 8 h - 13 h
pošta Kontaktna točka SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta SIST, prodaja
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

Predstavitev na svetovnem spletu http://www.sist.si

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC AGR Agregati

SIST EN 13383-2:2019 SIST EN 13383-2:2002
2019-10 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)
Kamen za obloge pri vodnih zgradbah in drugih gradbenih delih - 2. del: Preskusne metode
Armourstone - Part 2: Test methods
Osnova: EN 13383-2:2019
ICS: 91.100.15

This European Standard specifies sampling and test methods for natural, artificial and recycled aggregates for use as armourstone. This European Standard specifies the reference methods to be used for type testing and in case of dispute where an alternative method has been used. For other purposes, in particular factory production control, other methods may be used provided that an appropriate working relationship with the test method has been established.

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN IEC 60268-21:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 80 str. (L)
Elektroakustične naprave - 21. del: Akustične (izhodne) meritve (IEC 60268-21:2018)
Sound system equipment - Part 21: Acoustical (output-based) measurements (IEC 60268-21:2018)
Osnova: EN IEC 60268-21:2018
ICS: 33.160.01, 17.140.01

This part of IEC 60268 specifies an acoustical measurement method that applies to electroacoustical transducers and passive and active sound systems, such as loudspeakers, TV-sets, multi-media devices, personal portable audio devices, automotive sound systems and professional equipment. The device under test (DUT) can be comprised of electrical components performing analogue and digital signal processing prior to the passive actuators performing a transduction of the electrical input into an acoustical output signal. This document describes only physical measurements that assess the transfer behaviour of the DUT between an arbitrary analogue or digital input signal and the acoustical output at any point in the near and far field of the system. This includes operating the DUT in both the small and large signal domains. The influence of the acoustical boundary conditions of the target application (e.g. car interior) can also be considered in the physical evaluation of the sound system. This document does not assess the perception and cognitive evaluation of the reproduced sound and the impact of perceived sound quality.
NOTE Some measurement methods defined in this document can be applied to headphones, headsets, earphones and earsets in accordance with [1]1. This document does not apply to microphones and other sensors.
This document does not require access to the state variables (voltage, current) at the electrical terminals of the transducer. Sensitivity, electric input power and other characteristics based on the electrical impedance will be described in a separate future standard document, IEC 60268-22, dedicated to electrical and mechanical measurements.

SIST EN IEC 62087-7:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Avdio, video in pripadajoča oprema - Metode za merjenje porabe energije - 7. del: Računalniški zasloni (IEC 62087-7:2018)
Audio, video and related equipment - Methods of measurement for power consumption - Part 7: Computer Monitors (IEC 62087-7:2018)
Osnova: EN IEC 62087-7:2019
ICS: 17.220.20, 33.160.01

This part of IEC 62087 specifies the determination of the power consumption of computer monitors including, but is not limited to, those with CRT, LCD, PDP or OLED technologies. Computer monitors that include touch screen functionality are included in the scope of this document. This document is limited to computer monitors that are powered from a main power source other than a battery. Computer monitors that are powered from a battery source are not covered by this document. However mains-powered computer monitors may include any number of auxiliary batteries.
Computer monitors connected by digital inputs such as DisplayPort, HDMI, DVI, or by analogue VGA input, are considered in this document. This document does not apply to network- and wirelessly connected computer monitors.
A computer monitor is a display device that does not include a TV tuner and is intended to be used to display the video signals from a computer. These video signals are produced from software programs that are operating within the computer and can consist of static and moving images. As such, test procedures using static patterns, dynamic video and web-based video are specified.
The test methods specified in this document can be applied to computer monitors of any size, however, this document is not applicable to specialized monitors associated with medical equipment, publishing and other professional, commercial or industrial uses.
The various modes of operation that are relevant for measuring power consumption are also defined.
The measuring conditions in this document represent the normal use of the equipment and can differ from specific conditions, for example as specified in safety standards.

SIST EN IEC 63033-2:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Avtomobilski multimedijski sistemi in oprema - Sistem za nadzor vožnje - 2. del: Načini snemanja sistema pri nadzoru vožnje (IEC 63033-2:2018)
Car multimedia systems and equipment - Drive monitoring system Part 2: Recording methods of the drive monitoring system (IEC 63033-2:2018)
Osnova: EN IEC 63033-2:2019
ICS: 33.160.60, 43.060.50

This part of IEC 63033 specifies recording methods of the drive monitoring system that is specified in IEC TS 63033-1 in order to view the recorded video file with free eye point technology.

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST EN 12390-15:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Preskušanje strjenega betona - 15. del: Adiabatska metoda za ugotavljanje toplote, ki se sprosti med procesom strjevanja betona
Testing hardened concrete - Part 15: Adiabatic method for the determination of heat released by concrete during its hardening process
Osnova: EN 12390-15:2019
ICS: 91.100.30

The European Standard specifies the procedure for the determination of heat released by concrete during its hardening process in adiabatic condition.

SIST EN 12390-2:2019 SIST EN 12390-2:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Preskušanje strjenega betona - 2. del: Izdelava in nega vzorcev za preskus trdnosti
Testing hardened concrete - Part 2: Making and curing specimens for strength tests
Osnova: EN 12390-2:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies methods for making and curing test specimens for strength tests. It covers the preparation and filling of moulds, compaction of the concrete, levelling the surface, curing of test specimens and transporting test specimens.

SIST EN 12390-3:2019 SIST EN 12390-3:2009
SIST EN 12390-3:2009/AC:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Preskušanje strjenega betona - 3. del: Tlačna trdnost preskušancev
Testing hardened concrete - Part 3: Compressive strength of test specimens
Osnova: EN 12390-3:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies a method for the determination of the compressive strength of test specimens of hardened concrete.

SIST EN 12390-5:2019 SIST EN 12390-5:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Preskušanje strjenega betona - 5. del: Upogibna trdnost preskušancev
Testing hardened concrete - Part 5: Flexural strength of test specimens
Osnova: EN 12390-5:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies a method for the determination of the flexural strength of specimens of hardened concrete.

SIST EN 12390-7:2019 SIST EN 12390-7:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Preskušanje strjenega betona - 7. del: Gostota strjenega betona
Testing hardened concrete - Part 7: Density of hardened concrete
Osnova: EN 12390-7:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies a method for determining the density of hardened concrete. It is applicable to lightweight, normal-weight and heavy-weight concrete.
It differentiates between hardened concrete in the following states:
1) as-received;
2) water saturated;
3) oven-dried.
The mass and volume of the specimen of hardened concrete are determined and the density calculated.

SIST EN 12390-8:2019 SIST EN 12390-8:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Preskušanje strjenega betona - 8. del: Globina vpijanja vode pod pritiskom
Testing hardened concrete - Part 8: Depth of penetration of water under pressure
Osnova: EN 12390-8:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies a method for determining the depth of penetration of water under pressure in hardened concrete which has been water cured.

SIST EN 12504-1:2019 SIST EN 12504-1:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Preskušanje betona v konstrukcijah - 1. del: Izvrtani preskušanci - Jemanje, pregled in tlačni preskus
Testing concrete in structures - Part 1: Cored specimens - Taking, examining and testing in compression
Osnova: EN 12504-1:2019
ICS: 91.100.30

This European Standard specifies a method for taking cores from hardened concrete, their examination, preparation for testing and determination of compressive strength.
NOTE 1 This European Standard does not give guidance on the decision to drill cores or on the locations for drilling.
NOTE 2 This European Standard does not provide procedures for interpreting the core strength results.
NOTE 3 For the assessment of in-situ compressive strength in structures and precast concrete components EN 13791 may be used.

SIST EN 13791:2019 SIST EN 13791:2007
2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Ocenjevanje in-situ tlačne trdnosti betona v konstrukcijah in v montažnih betonskih elementih
Assessment of in-situ compressive strength in structures and precast concrete components
Osnova: EN 13791:2019
ICS: 91.100.30, 91.080.40

(1) This European Standard:
- gives methods and procedures for the estimation of the in-situ compressive strength and characteristic in-situ compressive strength of concrete in structures and precast concrete components using direct methods (core testing) and indirect methods, e.g. ultra-sonic pulse velocity, rebound number;
- provides principles and guidance for establishing the relationships between test results from indirect test methods and the in-situ compressive strength;
- provides procedures and guidance on in-situ assessment of the compressive strength class of concrete where there is doubt over the strength of concrete recently supplied to a structure or precast concrete component.
This European Standard does not include the following cases:
- assessment based on cores less than 50 mm in diameter, micro-cores;
- assessment of the quality of concrete for properties other than compressive strength, e.g. durability-r related properties;
- specific provisions for lightweight concretes;
- use of pull-out testing;
- in the Clause 8 procedures, provisions for less than 8 cores without indirect testing;
- use of comparative testing (see CEN/TR Further guidance on the application of EN 13791:2016 and background to the provisions [1] for explanation).
(2) This European Standard is not for the assessment of conformity of concrete compressive strength in accordance with EN 206 or EN 13369 except as indicated in EN 206:2013, 5.5.1.2 or 8.4.
(3) This European Standard does not cover the procedures or criteria for the routine conformity control of precast concrete components using either direct or indirect measurements of the in-situ strength.

SIST/TC CAA Mineralna veziva in zidarstvo

SIST-TP CEN/TR 17365:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Metoda za ugotavljanje C3A v klinkerju na podlagi analize cementa
Method for the determination of C3A in the clinker from cement analysis
Osnova: CEN/TR 17365:2019
ICS: 91.100.10

This document describes the analytical procedures used to determine the content of C3A in the clinker starting from a chemical analysis on cement. The method can be applied to CEM type I and IV for the determination of the requirement of C3A, as defined on EN 197-1.
This document describes two methods, traditional wet and XRF analysis (EN 196-2), which can be considered to be equivalent, in the scope of this CEN/TR 17365, for the determination of Al2O3, Fe2O3 and SO3.
The same methods are described in EN 196-2, but for the scope of this document, the X-ray fluorescence (XRF) is the preferred method to be used for the determination of Al2O3, Fe2O3 and SO3.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-2:2015+A1:2019 SIST EN 12697-2:2015/oprA1:2017
SIST EN 12697-2:2015
2019-10 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje zrnavosti
Bituminous mixtures - Test methods - Part 2: Determination of particle size distribution
Osnova: EN 12697-2:2015+A1:2019
ICS: 93.080.20

This document describes the analytical procedures used to determine the content of C3A in the clinker starting from a chemical analysis on cement. The method can be applied to CEM type I and IV for the determination of the requirement of C3A, as defined on EN 197-1.
This document describes two methods, traditional wet and XRF analysis (EN 196-2), which can be considered to be equivalent, in the scope of this CEN/TR 17365, for the determination of Al2O3, Fe2O3 and SO3.
The same methods are described in EN 196-2, but for the scope of this document, the X-ray fluorescence (XRF) is the preferred method to be used for the determination of Al2O3, Fe2O3 and SO3.

SIST/TC DPN Delo pod napetostjo

SIST IEC 60050-651:2019
2019-10 (en,fr) 97 str. (M)
Mednarodni elektrotehniški slovar - 651. del: Delo pod napetostjo
International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 651: Live working
Osnova:
ICS: 29.020, 01.040.29, 13.260

This part of IEC 60050 defines terms specifically relevant to live working. It has the status of a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108, Guidelines for ensuring the coherency of IEC publications – Application of horizontal standards.
The aim of this IEV part is to provide precise, brief and correct definitions of internationally accepted concepts in the field of live working, and to name the terms by which these defined concepts shall be known.
NOTE Complementary terms and definitions of tools, devices and equipment for live working are provided

in IEC 60743, Live working - Terminology for tools, devices and equipment.
This terminology is consistent with the terminology developed in the other specialized parts of the IEV.
This horizontal standard is primarily intended for use by technical committees in the preparation of standards in accordance with the principles laid down in IEC Guide 108.
One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of horizontal standards in the preparation of its publications. The content of this horizontal standard will not apply unless specifically referred to or included in the relevant publications.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 14492-2:2019 SIST EN 14492-2:2007+A1:2010
SIST EN 14492-2:2007+A1:2010/AC:2010

2019-10 (po) (en;fr;de) 136 str. (O)
Žerjavi - Motorni vitli in dvižni mehanizmi - 2. del: Motorni dvižni mehanizmi
Cranes - Power driven winches and hoists - Part 2: Power driven hoists
Osnova: EN 14492-2:2019
ICS: 53.020.20

This European Standard is applicable to the design, information for use, maintenance and testing of power driven hoists with or without trolleys for which the prime mover is an electric, hydraulic or pneumatic motor. They are designed for the lifting and lowering of loads which are suspended on hooks or other load lifting attachments. Hoists can be used either in cranes, in other machines, e.g. rail dependent storage and retrieval equipment, monorail conveyors or by itself.
This European Standard is applicable to the following types of hoist:
a)rope hoist; b)chain hoist; c)belt hoist, except belt hoist with steel belts as hoisting media; d)open type hoist; e)NGL building hoists including supporting structures.
This European Standard is not applicable of the following hazards:
i)this European Standard does not cover hazards related to builders hoists for the transport of goods as defined in Noise Outdoor Directive (OND) 2000/14/EC;
ii)this European Standard does not cover hazards related to the lifting of persons.
NOTE The use of hoists for the lifting of persons may be subject to specific national regulations.
This European Standard does not specify additional requirements for hazards related to the use of hoists in explosive atmospheres in underground works.
The significant hazards covered by this European Standard are identified in Clause 4.
This document is not applicable to power driven hoists which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST/TC IDT Informatika, dokumentacija in splošna terminologija

SIST ISO 12620:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Upravljanje terminoloških virov - Specifikacije za podatkovne kategorije
Management of terminology resources – Data category specifications
Osnova: ISO 12620:2019
ICS: 35.240.30, 01.020

This document provides guidelines and requirements governing data category specifications forlanguage resources. It specifies mechanisms for creating, documenting, harmonizing and maintaining data category specifications in a data category repository. It also describes the structure and content of data category specifications. The intended audience of this document is researchers and practitioners in fields of language resource management who use data categories and data category specifications.

SIST ISO 20228:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Storitve tolmačenja - Pravno tolmačenje - Zahteve
Interpreting services — Legal interpreting — Requirements
Osnova: ISO 20228:2019
ICS: 03.080.99, 01.020

This document establishes the basic principles and practices of legal interpreting services, and specifies the competences of legal interpreters. It also describes the various legal settings and provides recommendations for the corresponding interpreting modes.
It is applicable to all parties involved in facilitating communication between users of legal services using a spoken or signed language.

SIST ISO 21248:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 145 str. (P)
Informatika in dokumentacija - Ocena kakovosti za nacionalne knjižnice
Information and documentation – Quality assessment for national libraries
Osnova: ISO 21248:2019
ICS: 03.120.10, 01.140.20

This document defines terms for the quality assessment of national libraries and specifies the following methods for the assessment:
— performance measurement, and
— impact assessment.
The results of both methods are of special interest for comparison over time within the same library. Comparisons between libraries are possible if differences in the mandate, tasks and constituencies of the libraries are taken into account.
Not all methods described in this document apply to all national libraries. Limitations of the applicability of individual methods are specified in the descriptions.
This document is not intended to exclude the use of performance indicators or of methods for impact assessment not specified in it.
This document does not cover web archiving, but refers to ISO/TR 14873 for statistics and quality issues for this new task of national libraries.

SIST ISO 22259:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Konferenčni sistemi - Oprema - Zahteve
Conference systems – Equipment – Requirements
Osnova: ISO 22259:2019
ICS: 33.160.60, 91.040.10

This document specifies requirements for typical conference systems, the parts they are composed of, the auxiliary devices necessary for their use (such as microphones, headphones, and sound reinforcement equipment) and the environment in which they are used. These requirements ensure interoperability and optimum performance under conditions of normal operation.
It is applicable to both wired and wireless systems.
The environment and areas where events are held are described in Annex A.
This document facilitates the determination of the quality of conference systems, the comparison of different systems and the assessment of their proper use by listing their characteristics. This document contains the technical backbone of ISO 20108 and ISO 20109.

SIST ISO 24613-1:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Upravljanje jezikovnih virov - Ogrodje za označevanje leksikonov (LMF) - 1. del: Jedrni model
Language resource management – Lexical markup framework (LMF) – Part 1: Core model
Osnova: ISO 24613-1:2019
ICS: 01.140.20, 35.240.30

This document describes the core model of the lexical markup framework (LMF)l, a metamodel for representing data in monolingual and multilingual lexical databases used with computer applications.
LMF provides mechanisms that allow the development and integration of a variety of electronic lexical resource types.

SIST ISO 28560-2:2019 SIST ISO 28560-2:2014
2019-10 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)
Informatika in dokumentacija - RFID v knjižnicah - 2. del: Kodiranje podatkovnih elementov RFID po pravilih iz ISO/IEC 15962
Information and documentation – RFID in libraries – Part 2: Encoding of RFID data elements based on rules from ISO/IEC 15962
Osnova: ISO 28560-2:2018
ICS: 01.140.20, 35.240.30

This document specifies a data model and encoding rules for the use of radio frequency identification (RFID) tags for items appropriate for the needs of all types of libraries (including national, academic, public, corporate, special, and school libraries). The rules for encoding a subset of data elements taken from the total set of data elements defined in ISO 28560-1 are based on ISO/IEC 15962, which uses an object identifier structure to identify data elements.
This document defines the technical characteristics required to encode the data elements defined in ISO 28560-1 in accordance with ISO/IEC 15962. These subsets of data elements can be different on different items in the same library. The encoding rules also enable the optional data to be organized on the RFID tag in any sequence. In addition, the encoding rules provide for flexible encoding of variable length and variable format data.
This document provides essential standards-based information about RFID in libraries. A source of additional information about implementation issues is provided in Annex A.

SIST ISO 30042:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)
Upravljanje terminoloških virov - TermBase eXchange (TBX)
Management of terminology resources – TermBase eXchange (TBX)
Osnova: ISO 30042:2019
ICS: 35.240.30, 01.020

This document explains fundamental concepts and describes the metamodel, data categories, and XML styles: DCA (Data Category as Attribute) and DCT (Data Category as Tag). It also specifies the methodology for defining TBX dialects. The audience for this document is anyone wishing to create a new dialect compliant with TBX. This document can also be used to analyze and to understand a terminological data collection or to design a new terminology database that complies with international standards and best practices. Typical users are programmers, software developers, terminologists, analysts, and other language professionals. Intended application areas include translation and authoring.
The TBX-Core dialect is described in detail in this document. All other industry-supported dialects are out of the scope of this document.
NOTE TBX dialects are defined by industry stakeholders. Any materials needed to implement currently shared dialects are publicly available as self-contained industry specifications (see for instance the TBX Info website[15]).

SIST ISO 30301:2019 SIST ISO 30301:2013
2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Informatika in dokumentacija - Sistemi upravljanja zapisov - Zahteve
Information and documentation – Management systems for records – Requirements
Osnova: ISO 30301:2019
ICS: 03.100.70, 01.140.20

This document specifies requirements to be met by a management system for records (MSR) in order to support an organization in the achievement of its mandate, mission, strategy and goals. It addresses the development and implementation of a records policy and objectives and gives information on measuring and monitoring performance.
An MSR can be established by an organization or across organizations that share business activities. Throughout this document, the term "organization" is not limited to one organization but also includes other organizational structures.
This document is applicable to any organization that wishes to:
— establish, implement, maintain and improve an MSR to support its business;
— ensure itself of conformity with its stated records policy;
— demonstrate conformity with this document by
a) undertaking a self-assessment and self-declaration, or
b) seeking confirmation of its self-declaration by a party external to the organization, or
c) seeking certification of its MSR by an external party.

SIST ISO 3901:2019 SIST ISO 3901:2003
2019-10 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Informatika in dokumentacija - Mednarodna standardna oznaka za posnetke (ISRC)
Information and documentation – International Standard Recording Code (ISRC)
Osnova: ISO 3901:2019
ICS: 01.140.20

This document specifies the International Standard Recording Code (ISRC) for the unique identification of recordings.
The ISRC is applicable to the identification of audio recordings and music video recordings whether they are in analogue or digital form.
The ISRC is not applicable to the numbering of audio or audiovisual products or carriers. Neither is it applicable to the numbering of packages of audio recordings or music video recordings with other media items.
The ISRC is applicable to music video recordings even if they have been assigned an International Standard Audiovisual Number (ISAN) in accordance with ISO 15706 (all parts), or a Digital Object Identifier (DOI) in accordance with ISO 26324, but it is not applicable to other forms of audiovisual recording.

SIST ISO 8:2019 SIST ISO 8:1996
2019-10 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Informatika in dokumentacija - Oblikovanje periodičnih publikacij
Information and documentation – Presentation and identification of periodicals
Osnova: ISO 8:2019
ICS: 01.140.40

This document establishes the minimum characteristics required for the presentation and identification of periodicals including not only the obvious traditional elements that print periodicals typically display (e.g. title, ISSN, publisher, date), but also the "footprints" of periodicals published on digital dynamic media that enable them to be traced along the path of their history, such as changes of URL and publisher or content provider. Furthermore, this document provides information about persistent identifiers, using ISSN, and citation of periodicals (especially when published online or digitized and when titles have changed). It also makes specific

recommendations for presentation and identification aspects of retrospective digitization of periodicals.
This document is applicable to a subcategory of continuing resources identifiable as "periodicals" (see Clause 3).
NOTE 1 For the purposes of this document, newspapers are not considered to be periodicals; therefore, specialized information relevant only to newspapers is not included.
This document does not specifically address or apply to books, including series of books, nor to content that is continuously updated such as loose-leaf services, databases, online reference works, and most websites.
NOTE 2 For information about series titles, see ISO 7275.
This document focuses only on elements of periodicals — printed, born-digital or retrospectively digitized — that relate to the presentation of title and supporting descriptive information, as well as practices related to title identification and content access over time. Therefore, this document is not concerned with the overall design of the periodical, except where that design affects the presentation of the title and has unintended consequences for resource discovery and access to earlier content.
Neither is it concerned with the technical specifications for print, born-digital or digitized periodicals.
The recommendations might not apply in all circumstances, and do not always accommodate certain artistic, technical or advertising considerations.
This document contains recommendations intended to enable editors and publishers of periodicals to identify and present key information in a form that will help users discover, cite and access their information over time and through any changes. This benefits all stakeholders of the periodical supply chain: publishers, content providers, authors, librarians, and researchers.
The recommendations address the following:
— display of periodical title(s) and other critical identifying information: issues, numbering systems, pagination, etc.;
— retention of title and citation information under which articles were originally published;
— display of title histories, i.e. changes in titles over time together with their dates of coverage;
— specification of appropriate metadata for digital periodicals;
NOTE 3 This document concentrates on metadata elements which are applicable at the title-level and does not provide guidelines for complete article-level metadata.
— display of correct ISSN, including different ISSN for each format, language edition, and for changed titles;
— retention and display of vital publication information across the duration of a periodical, including:
publisher names, numbering and dates, editors, editorial boards, and sponsoring organizations, and frequency of publication;
— graphic design that supports clarity and consistency of information, particularly title information and inclusion of information that allows easy access to all content;
— special considerations for retrospective digitization;
— usage of persistent identifiers for identification of periodical titles and articles;
— long-term preservation of periodical information across time.

SIST-TP ISO/TR 21965:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)
Informatika in dokumentacija - Upravljanje zapisov v arhitekturi podjetja
Information and documentation – Records management in enterprise architecture
Osnova: ISO/TR 21965:2019
ICS: 03.100.01, 01.140.20

The document creates a common language that embeds records management concerns and requirements into enterprise architecture with the twin goals of building consensus
— among records managers, enterprise architects and solution architects, and
— across the domains of records management, enterprise architecture and solution architecture.
NOTE This common understanding of Records Management enables Enterprise Architects to understand the motivations, concerns and goals of Records Managers, recognize them as influential key business stakeholders during organizational transformation, and use this understanding to

influence systems planning and design. As a result, Records Management becomes an organizational capability at governance, strategic and operational levels.
This document provides a records management viewpoint, with architecture principles and corresponding architectural views of records. It explains records management for enterprise architects and other related professionals, so that they can achieve the competency needed to support collaborative initiatives.
This document provides support to enterprise architects in areas including:
— understanding and identifying records management principles, goals and requirements significant for the architectural representation,
— facilitating consultations with records managers during the project lifecycle,
— identifying opportunities to reuse existing records management analyses and tools.
This document provides scenarios and models for solution architects and those who have responsibility for infrastructure overview.
This document also provides a common language to records managers for collaboration with enterprise architects to position records management requirements in the architecture development process.

SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

SIST EN IEC 61400-21-1:2019
2019-10 (po) (en) 147 str. (P)
Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 21-1. del: Merjenje in ocenjevanje električnih karakteristik - Vetrne turbine (IEC 61400-21-1:2019)
Wind energy generation systems - Part 21-1: Measurement and assessment of electrical characteristics - Wind turbines (IEC 61400-21-1:2019)
Osnova: **EN IEC 61400-21-1:2019**
ICS: **27.180**

This part of IEC 61400 includes:
• definition and specification of the quantities to be determined for characterizing the electrical characteristics of a grid-connected wind turbine;
• measurement procedures for quantifying the electrical characteristics;
• procedures for assessing compliance with electrical connection requirements, including estimation of the power quality expected from the wind turbine type when deployed at a specific site.
The measurement procedures are valid for single wind turbines with a three-phase grid connection.
The measurement procedures are valid for any size of wind turbine, though this part of IEC 61400 only requires wind turbine types intended for connection to an electricity supply network to be tested and characterized as specified in this part of IEC 61400.
The measured characteristics are valid for the specific configuration and operational mode of the assessed wind turbine product platform. If a measured property is based on control parameters and the behavior of the wind turbine can be changed for this property, it is stated in the test report. Example: Grid protection, where the disconnect level is based on a parameter and the test only verifies the proper functioning of the protection, not the specific level.
The measurement procedures are designed to be as non-site-specific as possible, so that electrical characteristics measured at for example a test site can be considered representative for other sites.
This document is for the testing of wind turbines; all procedures, measurements and tests related to wind power plants are covered by IEC 61400-21-2.
The procedures for assessing electrical characteristics are valid for wind turbines with the connection to the PCC in power systems with stable grid frequency.
NOTE
For the purposes of this document, the following terms for system voltage apply:
– Low voltage (LV) refers to $U_n \leq 1$ kV;
– Medium voltage (MV) refers to 1 kV < $U_n \leq 35$ kV;
– High voltage (HV) refers to 35 kV < $U_n \leq 220$ kV;
– Extra high voltage (EHV) refers to $U_n > 220$ kV.

SIST EN IEC 61400-26-1:2019 SIST-TS CLC/TS 61400-26-1:2017
SIST-TS CLC/TS 61400-26-2:2017
SIST-TS CLC/TS 61400-26-3:2017

2019-10 (po) (en) 101 str. (N)

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 26-1. del: Razpoložljivost sistemov za proizvodnjo energije na veter (IEC 61400-26-1:2019)

Wind energy generation systems - Part 26-1: Availability for wind energy generation systems (IEC 61400-26-1:2019)

Osnova: **EN IEC 61400-26-1:2019**

ICS: **27.180**

This part of IEC 61400 defines an information model from which time-based, and roductionbased availability indicators for services can be derived and reported.

The purpose is to provide standardised metrics that can be used to create and organize methods for availability calculation and reporting according to the user's needs.

The document provides information categories, which unambiguously describe how data is used to characterise and categorise the operation. The information model specifies category priority for discrimination between possible concurrent categories. Further, the model defines entry and exit criteria to allocate fractions of time and production values to the proper information category. A full overview of all information categories, exit and entry criteria is given in Annex A, see Figure A.1.

The document can be applied to any number of WTGSs, whether represented by an individual turbine, a fleet of wind turbines, a wind power station or a portfolio of wind power stations. A wind power station is typically made up of all WTGSs, functional services and balance of plant elements as seen from the point of common coupling.

Examples are provided in informative annexes which provide guidelines for calculation of availability indicators:

- **examples of optional information categories, Annex B;**
- **examples of application of the information categories for determination of availability, Annex C;**
- **examples of application scenarios, Annex D;**
- **examples on methods for determination of potential production, Annex E;**
- **examples of how to expand the model to balance of plant elements, Annex F.**

This document does not prescribe how availability indicators shall be calculated. The standard does not specify the method of information acquisition, how to estimate the production terms or to form the basis for power curve performance measurements – which is the objective of IEC 61400-12.

A degree of uncertainty is inherent in both the measurement of a power curve and the calculation of potential energy production. The stakeholders should agree upon acceptable uncertainty parameters.

SIST/TC IEKA Električni kabli

SIST HD 605 S3:2019 SIST HD 605 S2:2009

2019-10 (po) (en) 132 str. (O)

Električni kabli - Dodatne preskusne metode

Electric cables - Additional test methods

Osnova: HD 605 S3:2019

ICS: 29.060.20

This HD collates and specifies the test methods to be used for testing polymeric insulated and sheathed electric cables, of rated voltage up to and including 20,8/36 kV, intended for public distribution systems, and for use in power generating plants and sub-stations.

Test methods in this HD are additional to those already harmonized, e.g. EN 60332-1 series and EN 60811 series, and are used for testing cable types specified in HD 603, HD 604, HD 620, HD 622, HD 626 and HD 627. In each case, these HDs give complementary information needed for the practical application to each specific type. Therefore the present HD as such is not sufficient for carrying out and evaluating the tests on electric cables.

Full test conditions (e.g. temperatures, durations) and/or test requirements are not specified in this HD. Such data needed to carry out the tests is given in the particular sections.

NOTE The words 'particular section' refer throughout to the section of HD 603 or HD 604, or other HD to which HD 605 applies, in which a particular cable type is specified.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 62035:2015/A1:2019
2019-10 (po) (en) 16 str. (D)
Razelektrilne sijalke (razen fluorescenčnih sijalk) - Varnostne specifikacije - Dopolnilo A1 (IEC 62035:2014/A1:2016)
Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications (IEC 62035:2014/A1:2016)
Osnova: EN 62035:2014/A1:2019
ICS: 29.140.30

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62035:2015.
Ta mednarodni standard določa varnostne zahteve za razelektrilne sijalke (razen fluorescenčnih sijalk) za splošno uporabo v razsvetljavi. Ta mednarodni standard se uporablja za nizkotlačne natrijeve sijalke in razelektrilne sijalke visoke intenzivnosti (HID), tj. visokotlačne sijalke iz živega srebra (vključno z mešanimi sijalkami), visokotlačne natrijeve sijalke in sijalke s kovinskim halidom. Uporablja se za sijalke z enim ali dvema vznožkoma, ki so navedeni v dodatku A. Ta standard navaja samo varnostna merila in ne upošteva zmogljivosti. Te značilnosti obravnavajo standardi za zmogljivost IEC 60188, IEC 60192, IEC 60662, IEC 61167 in IEC 61549. Pričakuje se lahko, da bodo sijalke, ki so v skladu s tem standardom, varno delovale pri napetostih od 90 % do 110 % nazivne napajalne napetosti in ko so opremljene z dušilko, ki je v skladu s standardoma IEC 61347-2-9 in IEC 60923, vklopno napravo, ki je v skladu s standardoma IEC 61347-2-1 in IEC 60927, ter v svetilki, ki je v skladu s standardom IEC 60598-1.

SIST EN IEC 62386-104:2019
2019-10 (po) (en) 54 str. (J)
Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 104. del: Splošne zahteve - Brezžične in nadomestne komponente žičnega sistema (IEC 62386-104:2019)
Digital addressable lighting interface - Part 104: General requirements - Wireless and alternative wired system components (IEC 62386-104:2019)
Osnova: EN IEC 62386-104:2019
ICS: 29.140.50, 35.200

The IEC 62386 series specifies a bus system for control by digital signals of electronic lighting equipment. This part of IEC 62386 applies to a system with wireless or alternative wired communication between its units, instead of a wired bus system, where the meaning of “wireless or alternative wired communication”, or in short “telecommunication”, is any type of communication network different from the wired system described in IEC 62386-101.
Where the electronic lighting equipment is covered by the scope of IEC 61347 (all parts), it is in line with the requirements of IEC 61347 (all parts), with the addition of DC supplies. NOTE the definition of “telecommunication” applies only to this document and differs from the IEC Electropedia term in IEC 60050-701:1988, 701-01-05.

SIST EN IEC 63128:2019
2019-10 (po) (en) 12 str. (C)
Krmilni vmesnik za razsvetljavo za temnenje - Analogni napetostni temnilni vmesnik za krmilja sijalk (IEC 63128:2019)
Lighting control interface for dimming - Analogue voltage dimming interface for electronic lamp controlgear (IEC 63128:2019)
Osnova: EN IEC 63128:2019
ICS: 29.140.50

This document specifies the analogue control interface of controlgear which has the function of controlling the output of the controlgear. The output of the controlgear is controlled between minimum/off and maximum values by the voltage control device sinking the controlgear current source. This document does not specify safety requirements for the analogue interface of controlgear.
Safety requirements are given in IEC 61347 (all parts).

SIST EN IEC 63146:2019
2019-10 (po) (en) 11 str. (C)
Ohišje za svetleče diode (LED) za splošno razsvetljavo - Specifikacijski list (IEC 63146:2019)
LED packages for general lighting - Specification sheet (IEC 63146:2019)
Osnova: EN IEC 63146:2019
ICS: 29.140.50

This document specifies the analogue control interface of controlgear which has the function of controlling the output of the controlgear. The output of the controlgear is controlled between minimum/off and maximum values by the voltage control device sinking the controlgear current source. This document does not specify safety requirements for the analogue interface of controlgear. Safety requirements are given in IEC 61347 (all parts).

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10025-2:2019 SIST EN 10025-2:2005
SIST EN 10025-2:2005/AC:2005
2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Vroče valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 2. del: Tehnični dobavni pogoji za nelegirana konstrukcijska jekla
Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels
Osnova: EN 10025-2:2019
ICS: 77.140.50, 77.140.45, 77.140.10

Part 2 of this document, in addition to Part 1, specifies the technical delivery conditions for flat and long products and semi-finished products which are meant for further processing to flat and long products of hot rolled non-alloy quality steels in the grades and qualities given in Tables 2 to 6 (chemical composition) and Tables 7 to 9 (mechanical properties) in the delivery conditions as given in 6.3. Three engineering steels are also specified in this document (see Tables 3 and 5) (chemical composition) and Table 8 (mechanical properties). This document does not apply to structural hollow sections and tubes (see EN 10210-1 and EN 10219-1).
The technical delivery conditions apply to thicknesses > 3 mm and < 150 mm for long products of steel grade S450J0. The technical delivery conditions apply to thicknesses < 250 mm for flat and long products of all other grades and qualities. In addition for flat products of qualities J2 and K2 the technical conditions apply to thicknesses < 400 mm.
Products made of steel grades S185, E295, E335 and E360 cannot be CE marked.
The steels specified in this Part 2 are not intended to be heat treated except products delivered in delivery condition +N. Stress relief annealing is permitted (see also the NOTE in 7.3.1.1 of EN 10025-1:2004). Products delivered in +N condition can be hot formed and/or normalized after delivery (see Clause 3).
NOTE 1 Semi-finished products which are to be converted to rolled finished products conforming to this document should be the subject of special agreement at the time of the enquiry and order. The chemical composition can also be agreed at the time of the order, however the values should be within the limits of Tables 2 and 3.
NOTE 2 For certain grades and product forms suitability for particular applications may be specified at the time of the enquiry and order (see 7.4.2, 7.4.3 and Table 10).

SIST EN 10025-3:2019 SIST EN 10025-3:2004

2019-10 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Vroče valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 3. del: Tehnični dobavni pogoji za normalizirana/normalizirana valjana variva drobnozrnata konstrukcijska jekla

Hot rolled products of structural steels - Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels

Osnova: EN 10025-3:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

Part 3 of this document, in addition to part 1, specifies requirements for flat and long products of hot rolled weldable fine grain structural steels in the normalized/normalized rolled delivery condition in the grades and qualities given in Tables 2 to 4 (chemical composition) and Tables 5 to 7 (mechanical properties) in thickness < 250 mm for grades S275, S355 and S420 and in thickness < 200 mm for grade S460.

In addition to EN 10025-1:2004 the steels specified in this document are especially intended for use in heavily loaded parts of welded structures such as, bridges, flood gates, storages tanks, water supply tanks, etc., for service at ambient and low temperatures.

SIST EN 10025-4:2019 SIST EN 10025-4:2004

2019-10 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Vroče valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 4. del: Tehnični dobavni pogoji za termomehansko obdelana valjana variva drobnozrnata konstrukcijska jekla

Hot rolled products of structural steels - Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels

Osnova: EN 10025-4:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

Part 4 of this document, in addition to Part 1, specifies requirements for flat and long products of hot rolled weldable fine grain structural steels in the thermomechanical rolled condition in the grades and qualities given in Tables 2 to 4 (chemical composition) and Tables 5 to 7 (mechanical properties) in thickness < 120 mm for flat products and in thickness < 150 mm for long products.

In addition to EN 10025-1 the steels specified in this document are especially intended for use in heavily loaded parts of welded structures such as, bridges, flood gates, storage tanks, water supply tanks, etc., for service at ambient and low temperatures.

SIST EN 10025-5:2019 SIST EN 10025-5:2005

2019-10 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)

Vroče valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 5. del: Tehnični dobavni pogoji za konstrukcijska jekla z izboljšano odpornostjo proti atmosferski koroziji

Hot rolled products of structural steels - Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance

Osnova: EN 10025-5:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

Part 5 of this document, in addition to part 1, specifies requirements for flat and long products of hot rolled steels with improved atmospheric corrosion resistance in the grades and qualities given in Tables 2 and 3 (chemical composition) and Tables 4 and 5 (mechanical properties) in the usual delivery conditions as given in 6.3.

The thicknesses in which products of the steel grades and qualities specified in this document may be supplied are given in Table 1.

In addition to EN 10025-1:2004 the steels specified in this document are especially intended for use in welded, bolted and riveted components which shall have enhanced resistance to atmospheric corrosion, for service at ambient temperatures (subject to the restrictions described in 7.4.1).

The steels specified in this Part 5 are not intended to be heat treated except products delivered in the delivery condition +N. Stress relief annealing is permitted (see also the NOTE in 7.3.1.1 of EN 10025-

1:2004). Products delivered in +N condition can be hot formed and/or normalized after delivery (see Clause 3).

SIST EN ISO 945-1:2019 SIST EN ISO 945-1:2018
2019-10 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)
Mikrostruktura železove litine - 1. del: Razvrščanje grafita z vizualno analizo (ISO 945-1:2019)
Microstructure of cast irons - Part 1: Graphite classification by visual analysis (ISO 945-1:2019)
Osnova: EN ISO 945-1:2019
ICS: 77.080.10

This document specifies a method of classifying the microstructure of graphite in cast irons by comparative visual analysis.
The purpose of this document is to provide information about the method of graphite classification. It is not intended to give information on the suitability of cast-iron types and grades for any particular application.
The particular material grades are specified mainly by mechanical properties and, in the case of austenitic and abrasion resistant cast irons, by their chemical composition. The interpretation of graphite form and size does not allow a statistically valid statement on the fulfilment of the requirements specified in the relevant material standard.

SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika

SIST EN ISO 16135:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 13 str. (D)
Industrijski ventili - Krogelni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16135:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Ball valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16135:2006/Amd 1:2019)
Osnova: EN ISO 16135:2006/A1:2019
ICS: 23.060.20

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16135:2006.
This European Standard specifies requirements and tests for ball valves of thermoplastics materials for isolating service, for control service, and to divert/mix fluids.
This standard is applicable to hand or power operated valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply.
The range of DN is :
- DN 8, DN 10, DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125 und DN 150.
The range of PN and Class is :
- PN 6, PN 10, PN 16, PN 25, Class 150 und Class 300.
The requirements specified by this standard concern the design, functional characteristics and manufacture of ball valves, their connection to the pipe system, the body materials and their pressure/temperature rating between - 40 °C up to + 120 °C, for a lifetime of 25 years.

SIST EN ISO 16136:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 13 str. (D)
Industrijski ventili - Zaporne lopute iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16136:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Butterfly valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16136:2006/Amd 1:2019)
Osnova: EN ISO 16136:2006/A1:2019
ICS: 23.060.99

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16136:2006.
This European Standard specifies requirements and tests for butterfly valves of thermoplastics materials for isolating service and for control service.
This standard is applicable to hand or power operated valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply.
The range of DN is :
- DN 40 ; DN 50 ; DN 65 ; DN 80 ; DN 100 ; DN 125 ; DN 150 ; DN 200 ; DN 250 ; DN 300 ; DN 350 ; DN 400 ; DN 450 ; DN 500 and DN 600.
The range of PN and Class is:
- PN 4 ; PN 6 ; PN 10 ; PN 16 and Class 150.
The requirements specified by this standard concern the design, functional characteristics and manufacture of butterfly valves, their connection to the pipe system, the body materials and their pressure/temperature rating between - 40 °C up to + 120 °C, for a lifetime of 25 years.

SIST EN ISO 16137:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 12 str. (C)
Industrijski ventili - Protipovratni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16137:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Check valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16137:2006/Amd 1:2019)
Osnova: EN ISO 16137:2006/A1:2019
ICS: 23.060.50

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16137:2006.
This European Standard specifies requirements and tests for check valves of thermoplastics materials with the function to allow the flow of liquid fluids through the valve in one direction only and to prevent backflow.
This standard is applicable to check valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the liquid fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply.
The range of DN is:
DN 8, DN 10, DN 15, DN 20, DN 25, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300, DN 350, DN 400, DN 500 und DN 600.
The range of PN and Class is:
PN 4, PN 6, PN 10, PN 16, PN 25, Class 150 und Class 300.
The requirements specified by this standard concern the design, functional characteristics and manufacture of diaphragm valves, their connection to the pipe system, the body materials and their pressure/temperature rating between - 40 °C up to + 120 °C, for a lifetime of 25 years.

SIST EN ISO 16138:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 12 str. (C)
Industrijski ventili - Ventili z opnami iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16138:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Diaphragm valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16138:2006/Amd 1:2019)
Osnova: EN ISO 16138:2006/A1:2019
ICS: 23.060.99

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16138:2006.
This European Standard specifies requirements and tests for diaphragm valves of thermoplastic materials for isolating and control service.
This standard is applicable to hand or power operated valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply.
The range of DN is :

DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200 and DN 250.
The range of PN and Class is :
PN 4, PN 6, PN 10, PN 16 and Class 150.
The requirements specified by this standard concern the design, functional characteristics and manufacture of diaphragm valves, their connection to the pipe system, the body materials and their pressure/temperature rating between - 40 °C up to + 120 °C, for a lifetime of 25 years.

SIST EN ISO 16139:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 13 str. (D)
Industrijski ventili - Zasuni iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16139:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Gate valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16139:2006/Amd 1:2019)
Osnova: EN ISO 16139:2006/A1:2019
ICS: 23.060.30

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16139:2006.
This EN specifies requirements for gate valves of thermoplastic material for isolating service. This standard applies to hand or power operated gate valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply. The range of DN is: DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300 and DN 350. The range of PN and Class is: PN 2,5, PN 4, PN 6, PN 10, PN 16 and Class 150.

SIST EN ISO 21787:2006/A1:2019
2019-10 (po) (en) 13 str. (D)
Industrijski ventili - Zaporni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 21787:2006/Amd 1:2019)
Industrial valves - Globe valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 21787:2006/Amd 1:2019)

Osnova: EN ISO 21787:2006/A1:2019
ICS: 23.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 21787:2006.
This European Standard specifies requirements and tests for globe valves of thermoplastics materials for isolating and control service.
This standard is applicable to hand or power operated valves to be installed in industrial pipe systems, irrespective of the field of application and the fluids to be conveyed. For other and/or special applications special requirements may apply.
The range of DN is :
DN 15, DN 20, DN 25, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125 und DN 150.
The range of PN and Class is :
PN 6, PN 10, PN 16 und Class 150.
The requirements specified by this standard concern the design, functional characteristics and manufacture of diaphragm valves, their connection to the pipe system, the body materials and their pressure/temperature rating between - 40 °C up to + 120 °C, for a lifetime of 25 years.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 62677-3-103:2019
2019-10 (po) (en) 14 str. (D)
Toplotno skrčljive brizgane forme za uporabo pri nizki in srednji napetosti - 3. del: Specifikacija za posamezne materiale - 103. list: Toplotno skrčljive poliolefinske prevodno oblikovane forme za uporabo pri srednji napetosti (IEC 62677-3-103:2019)
Heat-shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 3: Specification for individual materials - Sheet 103: Heat-shrinkable, polyolefin, conductive moulded shapes for medium voltage applications (IEC 62677-3-103:2019)
Osnova: EN IEC 62677-3-103:2019
ICS: 29.035.01

This part of IEC 62677 is applicable to heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes, conductive, in a range of configurations suitable for environmental sealing, mechanical protection, strain relief for power cable terminations, joints and stop ends. These moulded shapes have been found suitable for use for temperatures between −40 şC and 100 şC.
The moulded shapes can be supplied with a pre-coated adhesive. A guide to adhesive compatibility and temperature performance is given in Annex A. The manufacturers/suppliers can be consulted for options.
Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application will need to be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone.
The tests specified are designed to control the quality of the moulded shapes but it is recognized that they are designed to be used in low and medium voltage cable accessories and as such electrical performance will be proven as part of the assembly. Examples of this are described in EN 50393, HD 629 and IEC 60502 (all parts).

SIST/TC IKER Keramika

SIST EN 507:2019 SIST EN 507:2000
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Pločevina za pokrivanje streh in oblaganje sten - Specifikacija za povsem podprte proizvode iz aluminijske pločevine
Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for fully supported products of aluminium sheet
Osnova: EN 507:2019
ICS: 91.060.20, 77.150.10

This European Standard specifies requirements for roofing and cladding products used for assembly into coverings for wall claddings, linings and pitched roofs, made from aluminium sheet with or without additional surface treatment (organic coating or anodising).
The standard establishes general characteristics, definitions and labelling of the products, together with requirements for the materials from which the products can be manufactured. It is intended to be used either by manufacturers to ensure that their products comply with the requirements or by purchasers to verify that the products comply before they are despatched from the factory. It specifies the requirements for products which enable them to meet all normal service conditions. Products can be prefabricated or semi-formed products as well as strip, coil and sheet for on-site-formed applications (e.g. standing seam roofs).
The standard applies to all discontinuously laid and fully supported roofing and cladding products made of aluminium sheets. No requirements for supporting construction, design of roof system and execution of connections and flashings are included.
The standard does not apply to self-supporting aluminium sheets that are covered by EN 508-2.

SIST EN 508-2:2019 SIST EN 508-2:2008

2019-10 (po) (en;fr;de) 39 str. (H)

Pločevina za pokrivanje streh in oblaganje sten - Specifikacija za samonosilne proizvode iz jeklene, aluminijeve pločevine ali pločevine iz nerjavnega jekla - 2. del: Aluminij

Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet - Part 2: Aluminium

Osnova: EN 508-2:2019

ICS: 77.150.10, 91.060.20

This part of EN 508 specifies requirements for self-supporting external profiled sheets for roof covering wall cladding, lining and liner tray products for discontinuous laying made from aluminium sheet with or without surface treatment (additional organic coatings or anodising).
The standard establishes general characteristics, definitions, classifications and labelling for the products, together with requirements for the materials from which the products can be manufactured. It is intended to be used either by manufacturers to ensure that their products comply with the requirements or by purchasers to verify that the products comply before they are made available on the market before being despatched from the factory. It specifies the requirements for products which enable them to meet all normal service conditions.
The standard applies to all discontinuously laid self-supporting external profiled sheets for roof covering, wall cladding, lining and liner trays with the exception of tiles with a surface area less than 1 m2 and produced by stamping. These profiled roof sheets are designed to keep wind, rain and snow out of the building, and to transfer any resultant loads and infrequent maintenance loads to the structure.
This standard does not cover products for structural purposes, i.e. it does not cover products used in structural class III (according to EN 1999 1 4), it does not cover products used in constructions of Structural Classes I and II (according to EN 1999 1 4) intended to contribute to the global or partial stability of the building structure by providing racking resistance or resistance of permanent static loads (excluding self-weight of the metal sheet). No requirements for supporting construction, design of roof system and execution of connections and flashings are included.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 11343:2019 SIST EN ISO 11343:2005

2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Lepila - Ugotavljanje dinamične odpornosti proti cepitvi lepljenih spojev z veliko trdnostjo pod udarnimi klinom - Metoda z udarnim klinom (ISO 11343:2019)

Adhesives - Determination of dynamic resistance to cleavage of high-strength adhesive bonds under impact wedge conditions - Wedge impact method (ISO 11343:2019)

Osnova: EN ISO 11343:2019

ICS: 83.180

This document specifies a dynamic impact wedge method for the determination of the cleavage resistance under impact loading of high-strength adhesive bonds between two adherends, when tested under specified conditions of preparation and testing. This test procedure does not provide design information. The method allows a choice of sheet metal or fibre reinforced plastic substrates corresponding to those materials frequently used in industry, such as for automotive applications.

SIST EN ISO 13468-1:2019 SIST EN ISO 13468-1:1999

2019-10 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Polimerni materiali - Določevanje celotne prepustnosti svetlobe prozornih materialov - 1. del: Instrument z enim žarkom (ISO 13468-1:2019)

Plastics - Determination of the total luminous transmittance of transparent materials - Part 1: Single-beam instrument (ISO 13468-1:2019)

Osnova: EN ISO 13468-1:2019

ICS: 83.080.01

This document covers the determination of the total luminous transmittance, in the visible region of the spectrum, of planar transparent and substantially colourless plastics, using a single-beam photometer with a specified CIE Standard light source and photodetector. This document cannot be used for plastics which contain fluorescent materials.
This document is applicable to transparent moulding materials, films and sheets not exceeding 10 mm in thickness.
NOTE 1 Total luminous transmittance can also be determined by a double-beam spectrophotometer as in ISO 13468-2. This document, however, provides a simple but precise, practical and quick determination. This method is suitable for use not only for analytical purposes but also for quality control.
NOTE 2 Substantially colourless plastics include those which are faintly tinted.
NOTE 3 Specimens more than 10 mm thick can be measured provided the instrument can accommodate them, but the results might not be comparable with those obtained using specimens less than 10 mm thick.

SIST EN ISO 22631:2019 SIST EN 1372:2015
2019-10 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne in stenske obloge - Preskus luščenja (ISO 22631:2019)
Adhesives - Test method for adhesives for floor and wall coverings - Peel test (ISO 22631:2019)
Osnova: EN ISO 22631:2019
ICS: 83.180

This European Standard specifies a test method to measure the adhesion of a resilient or textile floor covering or wall covering bonded to a given substrate under peel forces. The term “wall covering” does not include any type of wallpaper.

SIST EN ISO 22632:2019 SIST EN 1373:2015
2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne in stenske obloge - Strižni preskus (ISO 22632:2019)
Adhesives - Test method for adhesives for floor and wall coverings - Shear test (ISO 22632:2019)
Osnova: EN ISO 22632:2019
ICS: 83.180

This European Standard specifies a test method to measure the adhesion of a resilient or textile floor covering or wall covering bonded to a given substrate under shear forces. The term “wall covering” does not include any type of wallpaper.

SIST EN ISO 22635:2019 SIST EN 1903:2015
2019-10 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Lepila - Preskusna metoda za lepila za polimerne ali gumene talne in stenske obloge - Ugotavljanje sprememb mer po pospešenem staranju (ISO 22635:2019)
Adhesives - Test method for adhesives for plastic or rubber floor coverings or wall coverings - Determination of dimensional changes after accelerated ageing (ISO 22635:2019)
Osnova: EN ISO 22635:2019
ICS: 83.180

This European Standard specifies a test method that measures the dimensional changes of a plastic or rubber floor or wall covering bonded to a given substrate after accelerated ageing. The term “wall covering” does not include any type of wallpaper.

SIST EN ISO 22637:2019 SIST EN 15415:2010
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne obloge - Določanje električne upornosti lepilnih filmov in kompozitov (ISO 22637:2019)
Adhesives - Test of adhesive for floor covering - Determination of the electrical resistance of adhesive films and composites (ISO 22637:2019)
Osnova: EN ISO 22637:2019
ICS: 83.180

This European Standard specifies a test method to measure the electrical resistance as a material physical parameter of an adhesive film and composites of floor covering material and adhesive film. The electrical resistance is reciprocal to the electrical conductivity. This laboratory method does not take account of all influences which may occur in practice.
In contrast to EN 1081, which applies to the determination of the electrical resistance of resilient floor coverings R1, R2 and R3 (see Clause 3), this method applies to the determination of the electrical resistance of adhesive films on glass respectively composites of floor coverings adhesively bonded to a fibre cement substrate R4 and R5 (see Clause 3).

SIST/TC ISEL Strojni elementi

SIST EN ISO 15480:2019 SIST EN ISO 15480:2001
2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Vezni elementi - Vrtalni vijaki s šestrobo glavo s podložko in samoreznim pločevinskim navojem (ISO 15480:2019)
Fasteners - Hexagon washer head drilling screws with tapping screw thread (ISO 15480:2019)
Osnova: EN ISO 15480:2019
ICS: 21.060.10

This document specifies the characteristics of hexagon washer head drilling screws with tapping screw threads, made of steel, with thread sizes ST2,9 to ST6,3, and with product grade A.

SIST EN ISO 7053:2019 SIST EN ISO 7053:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Vezni elementi - Samorezni vijak s šestrobo glavo s podložko (ISO 7053:2019)
Fasteners - Hexagon washer head tapping screws (ISO 7053:2019)
Osnova: EN ISO 7053:2019
ICS: 21.060.10

This document specifies the characteristics of hexagon washer head drilling screws with tapping screw threads, made of steel, with thread sizes ST2,9 to ST6,3, and with product grade A.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 1527:2019 SIST EN 1527:2013
2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Stavbno okovje - Okovje za drsna in zgibna vrata - Zahteve in preskusne metode
Building hardware - Hardware for sliding doors and folding doors - Requirements and test methods
Osnova: EN 1527:2019
ICS: 91.190

This European Standard specifies requirements for the manual design system sliding doors, sliding corner doors and folding doors of the bi-fold type and multi-panel folding doors but excluding doors and panels.

Cycle tests, static load, initial friction and corrosion resistance tests are included for fittings and track only.
This document covers door gear for all industrial, commercial and residential sliding doors and folding doors.
This document does not cover the rollers for horizontal sliding and hardware for inward or outward sliding folding windows (types N Q, R and S) in accordance with EN 13126-15, hardware for Lift and Slide windows (type P) in accordance with EN 13126-16 and hardware for Tilt and Slide windows (type T) in accordance with EN 13126-17.

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 15152:2019 SIST EN 15152:2007
2019-10 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)
Železniške naprave - Vetrobranska stekla za vlake
Railway applications - Windscreens for trains
Osnova: EN 15152:2019
ICS: 45.060.10

This European Standard specifies the functional requirements for rail vehicle windscreens, including type testing, routine testing and inspection methods.
For on-track machines (OTMs) when in transport mode (self-propelled or hauled) the requirements of this standard are applicable. OTMs in working configuration are outside the scope of this standard.
Determination of the size, shape, orientation and position of windscreens is outside the scope of this document. These data form part of the windscreen technical specification.
This document applies to windscreens made of laminated glass, which is the most commonly used material but also to other materials, subject to the performance requirements being satisfied.
This document does not specify requirements for the interfaces between the windscreen and the vehicle. Accordingly this document does not address issues relating to: structural integrity and crashworthiness.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST ISO 10382:2019
2019-10 (po) (en) 26 str. (F)
Kakovost tal - Določevanje organoklornih pesticidov in polikloriranih bifenilov - Plinska kromatografija z detektorjem z zajemom elektronov (ECD)
Soil quality - Determination of organochlorine pesticides and polychlorinated biphenyls - Gas-chromatographic method with electron capture detection
Osnova: ISO 10382:2002
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This International Standard specifies a method for quantitative determination of seven polychlorinated biphenyls and seventeen organochlorine pesticides in soil. This International Standard is applicable to all types of soil. Under the conditions specified in this International Standard, limits of detection of 0,1 μg/kg to 4 μg/kg (expressed as dry matter) can be achieved.

SIST ISO 12914:2019
2019-10 (po) (en) 11 str. (C)
Kakovost tal - Določevanje elementov v frakciji, topni v zlatotopki, po ekstrakciji z mikrovalovi
Soil quality - Microwave-assisted extraction of the aqua regia soluble fraction for the determination of elements
Osnova: ISO 12914:2012
ICS: 13.080.10

This International Standard specifies a method for microwave-assisted extraction of elements from samples using *aqua regia* as the extraction solution for the determination of elements. This method is applicable to all types of soil and soil material.
***Aqua regia* extraction is suitable for the release of trace and major element fractions in soil. *Aqua regia* is not suitable for the extraction of elements from refractory compounds, such as SiO_2, TiO_2 and Al_2O_3. The extraction with *aqua regia* is operationally defined and will not necessarily release all elements completely.**
The microwave method is generic and can be implemented using a wide variety of equipment, provided:
a) the extraction mixture ratio is unchanged;
b) the extraction temperature is known.
Solutions produced by the microwave method are suitable for analysis, for example, by using atomic absorption spectrometry (flame: FAAS, hydride generation: HGAAS, cold vapour: CVAAS, graphite furnace;
GFAAS), inductively coupled plasma emission spectrometry (ICP/OES) and inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP/MS).
NOTE Due to the presence of chloride in the extraction solution, limitations for the application of analytical techniques can occur.

SIST ISO 13876:2019
2019-10 (po) (en) 34 str. (H)
Kakovost tal - Določevanje polikloriranih bifenilov (PCB) s plinsko kromatografijo z masno selektivnim detektorjem (GC-MS) ali s plinsko kromatografijo z detektorjem z zajetjem elektronov (GC-ECD)
Soil quality - Determination of polychlorinated biphenyls (PCB) by gas chromatography with mass selective detection (GC-MS) and gas chromatography with electron-capture detection (GC-ECD)
Osnova: ISO 13876:2013
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This International Standard specifies a method for quantitative determination of seven selected polychlorinated biphenyls (PCB28, PCB52, PCB101, PCB118, PCB138, PCB153, and PCB180) in sludge, treated biowaste, and soil using GC-MS and GC-ECD (see Table 2).
The limit of detection depends on the determinants, the equipment used, the quality of chemicals used for the extraction of the sample, and the clean-up of the extract.
Under the conditions specified in this International Standard, a limit of application of 1 µg/kg (expressed as dry matter) can be achieved.
Sludge and treated biowaste can differ in properties and also in the expected contamination levels of PCBs and presence of interfering substances. These differences make it impossible to describe one general procedure. This International Standard contains decision tables based on the properties of the sample and the extraction and clean-up procedure to be used.

SIST ISO 14507:2019
2019-10 (po) (en) 19 str. (E)
Kakovost tal - Priprava vzorcev za določevanje organskih onesnaževal
Soil quality - Pretreatment of samples for determination of organic contaminants
Osnova: ISO 14507:2003
ICS: 13.080.01

This International Standard specifies three methods for the pretreatment of soil samples in the laboratory prior to the determination of organic contaminants:
• if volatile organic compounds are to be measured;
• if moderately volatile to non-volatile organic compounds are to be measured, if the result of the subsequent analysis must be accurate and reproducible, and if the sample contains particles larger than 2 mm and/or the contaminant is heterogeneously distributed;
• if non-volatile organic compounds are to be measured and the extraction procedure prescribes a fieldmoist sample, or if the largest particles of the sample are smaller than 2 mm and the contaminant is

homogeneously distributed. This procedure is also applicable if reduced accuracy and repeatability are acceptable.
The pretreatment described in this International Standard is used in combination with an extraction procedure in which the contaminant is available for the extraction liquid.
NOTE For the pretreatment of soil samples for the purposes of determining non-volatile inorganic compounds and physico-chemical soil characteristics, see ISO 11464.

SIST ISO 16772:2019
2019-10 (po) (en) 11 str. (C)
Kakovost tal - Določevanje živega srebra po razklopu v zlatotopki z atomsko absorpcijsko spektrometrijo s tehniko hladnih par (CV-AAS) ali atomsko fluorescentno spektrometrijo s tehniko hladnih par (CV-AFS)
Soil quality - Determination of mercury in aqua regia soil extracts with cold-vapour atomic absorption spectrometry or cold-vapour atomic fluorescence spectrometry
Osnova: ISO 16772:2004
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This International Standard specifies a method for the determination of mercury in an aqua regia extract of soil, obtained in accordance with ISO 11464 and ISO 11466, using cold-vapour atomic absorption spectrometry or cold-vapour atomic fluorescence spectrometry. The limit of determination of the method is at least 0,1 mg/kg.

SIST ISO 18287:2019
2019-10 (po) (en) 22 str. (F)
Kakovost tal - Določevanje policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) - Plinska kromatografija z masno selektivnim detektorjem (GC-MS)
Soil quality - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) - Gas chromatographic method with mass spectrometric detection (GC-MS)
Osnova: ISO 18287:2006
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This International Standard specifies the quantitative determination of 16 polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) according to the priority list of the Environmental Protection Agency, USA (EPA, 1982). This International Standard is applicable to all types of soil (field-moist or chemically dried samples), covering a wide range of PAH contamination levels.
Under the conditions specified in this International Standard, a lower limit of application of 0,01 mg/kg (expressed as dry matter) can be ensured for each individual PAH.

SIST ISO 22036:2019
2019-10 (po) (en) 34 str. (H)
Kakovost tal - Določevanje elementov v sledovih z atomsko emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-AES)
Soil quality - Determination of trace elements in extracts of soil by inductively coupled plasma - atomic emission spectrometry (ICP - AES)
Osnova: ISO 22036:2008

ICS: 71.040.50, 13.080.10
This International Standard describes the determination of trace elements in digests or extraction solutions from soil by inductively coupled plasma - atomic emission spectrometry (ICP-AES) for 34 elements (see Table 1). This multi-element determination method is applicable to soil extracts obtained with aqua regia in accordance with ISO 11466, with DTPA in accordance with ISO 14870 or other weak extractants, or soil extracts for the determination of total element contents using the acid digestion method of ISO 14869-1 or the fusion method of ISO 14869-2.
The choice of calibration method depends on the extractant and can be adapted to the extractant concentration.

SIST-TS ISO/TS 16965:2019
2019-10 (po) (en) 18 str. (E)
Kakovost tal - Določevanje elementov v sledovih z masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS)
Soil quality - Determination of trace elements using inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS)
Osnova: ISO/TS 16965:2013
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This Technical Specification specifies a method for the determination of the following elements in aqua regia or nitric acid digests or other extraction solutions of sludge, treated biowaste and soil:
Aluminium (Al), antimony (Sb), arsenic (As), barium (Ba), beryllium (Be), bismuth (Bi), boron (B), cadmium (Cd), calcium (Ca), cerium (Ce), cesium (Cs), chromium (Cr), cobalt (Co), copper (Cu), dysprosium (Dy), erbium (Er), europium (Eu), gadolinium (Gd), gallium (Ga), germanium (Ge), gold (Au), hafnium (Hf), holmium (Ho), indium (In), iridium (Ir), iron (Fe), lanthanum (La), lead (Pb), lithium (Li), lutetium (Lu), magnesium (Mg), manganese (Mn), mercury (Hg), molybdenum (Mo), neodymium (Nd), nickel (Ni), palladium (Pd), phosphorus (P), platinum (Pt), potassium (K), praseodymium (Pr), rhenium (Re), rhodium (Rh), rubidium (Rb), ruthenium (Ru), samarium (Sm), scandium (Sc), selenium (Se), silicon (Si), silver (Ag), sodium (Na), strontium (Sr), sulfur (S), tellurium (Te), terbium (Tb), thallium (Tl), thorium (Th), thulium (Tm), tin (Sn), titanium (Ti), tungsten (W), uranium (U), vanadium (V), ytterbium(Yb), yttrium (Y), zinc (Zn) and zirconium (Zr).
The working range depends on the matrix and the interferences encountered.
The limit of detection is between 0,1 mg/kg dry matter and 2,0 mg/kg dry matter for most elements. The limit of detection will be higher in cases where the determination is likely to have interferences (see Clause 4) or in the case of memory effects (see e.g. 8.2 of ISO 17294-1:2004).

SIST/TC KAV Kakovost vode

SIST ISO 17378-2:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Kakovost vode - Določevanje arzena in antimona - 2. del: Atomska absorpcijska spektrometrijska metoda s hidridno tehniko (HG-AAS)
Water quality - Determination of arsenic and antimony - Part 2: Method using hydride generation atomic absorption spectrometry (HG-AAS)
Osnova: ISO 17378-2:2014
ICS: 71.040.50, 13.060.50

This part of ISO 17378 specifies a method for the determination of arsenic and antimony. The method is applicable to drinking water, surface water, ground water, and rain water. The approximate linear application range of this part of ISO 17378 for both elements is from 0,5 µg/l to 20 µg/l. Samples containing higher concentrations than the application range can be analysed following appropriate dilution. Generally sea water is outside the scope of this part of ISO 17378. Sea water samples can be analysed using a standard additions approach providing that this is validated for the samples under test. The method is unlikely to detect organo-arsenic and organo-antimony compounds. The sensitivity of this method is dependent on the selected operating conditions.

SIST-TS ISO/TS 12869:2019 SIST-TS ISO/TS 12869:2013
2019-10 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)
Kakovost vode - Ugotavljanje prisotnosti in števila Legionella spp. in/ali Legionella pneumophila s koncentriranjem in pomnoževanjem genov s kvantitativno verižno reakcijo s polimerazo (qPCR)
Water quality - Detection and quantification of Legionella spp. and/or Legionella pneumophila by concentration and genic amplification by quantitative polymerase chain reaction (qPCR)
Osnova: ISO/TS 12869:2019
ICS: 13.060.70, 07.100.20

This document specifies a method for the detection and quantification of Legionella spp. And L. pneumophila using a quantitative polymerase chain reaction (qPCR). It specifies general methodological requirements, performance evaluation requirements, and quality control requirements.
Technical details specified in this document are given for information only. Any other technical solutions complying with the performance requirements are suitable.
NOTE 1 For performance requirements, see Clause 9.
This document is intended to be applied in the bacteriological investigation of all types of water (hot or cold water, cooling tower water, etc.), unless the nature and/or content of suspended matter and/or accompanying flora interfere with the determination. This interference can result in an adverse effect on both the detection limit and the quantification limit.
NOTE 2 For validation requirements, see 9.7.
The results are expressed as the number of genome units of Legionella spp. and/or L. pneumophila per litre of sample.
The method described in this document is applicable to all types of water. However, some additives, such as chemicals used for water treatment, can interfere with and/or affect the sensitivity of the method. The qPCR methods do not give any information about the physiological state of the Legionella.

SIST-TS ISO/TS 21231:2019
2019-10 (po) (en) 39 str. (H)
Kakovost vode - Karakterizacija analiznih metod - Smernice za izbiro reprezentativnega matriksa
Water quality - Characterization of analytical methods - Guidelines for the selection of a representative matrix
Osnova: ISO/TS 21231:2019
ICS: 13.060.50

This document specifies representative materials suitable for the determination of the performance characteristics, including uncertainty, during the initial assessment of a quantitative method, used in a laboratory, for physico-chemical water analysis.
This document focuses on five main types of water:
— waters intended for consumption (5.2);
— natural waters (5.3);
— waste waters (5.4);
— marine waters (5.5);
— recreational waters (5.6).
NOTE Other more specific or less common types of water can be incorporated in any of the above types provided appropriate justifications. The characteristics of the standard matrix are compatible with the characteristics of the samples handled.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 13098:2019 SIST EN 13098:2003
2019-10 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Izpostavljenost na delovnem mestu - Ugotavljanje prisotnosti mikroorganizmov v zraku in merjenje njihovih metabolitov - Splošne zahteve
Workplace exposure - Measurement of airborne microorganisms and microbial compounds - General requirements
Osnova: EN 13098:2019
ICS: 13.040.30, 07.100.99

This European Standard specifies general requirements for the measurement of microorganisms and microbial compounds. This European Standard provides also guidelines for the assessment of workplace exposure to airborne micro-organisms including the determination of total number and culturable number of micro-organisms and microbial compounds in the workplace atmosphere.

SIST/TC KON Konstrukcije

SIST EN 1993-1-5:2007/A2:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)
Evrokod 3: Projektiranje jeklenih konstrukcij - 1-5. del: Elementi pločevinaste konstrukcije
Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-5: Plated structural elements
Osnova: EN 1993-1-5:2006/A2:2019
ICS: 91.080.13, 91.010.30

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 1993-1-5:2007.
(1) Standard EN 1993-1-5 podaja zahteve za projektiranje utrjenih ali neutrjenih plošč, ki so podvržene silam v ravnini.
(2) Zajeti so učinki zaradi strižne podajnosti, nastanka obtežbe v ravnini in upogibanja plošče za I-nosilce in škatlaste nosilce. Zajeti so tudi prevlečeni sestavni deli konstrukcij, ki so podvrženi obtežbam v ravnini, kot so rezervoarji in silosi. Učinki obtežb zunaj ravnine niso zajeti v tem dokumentu.
OPOMBA 1: Pravila v tem delu dopolnjujejo pravila za prereze razreda 1, 2, 3 in 4, glej standard EN 1993-1-1.
OPOMBA 2: Za projektiranje vitkih plošč, ki so podvržene ponavljajočim se neposrednim napetostim in/ali strižnim napetostim in tudi utrujenosti zaradi upogibanja ploščatih elementov zunaj ravnine (dihanje), glej standarda EN 1993-2 in EN 1993-6.
OPOMBA 3: Za učinke obtežb zunaj ravnine in za kombinacijo učinkov v ravnini in učinkov obtežb zunaj ravnine glejte standarda EN 1993-2 in EN 1993-1-7.
OPOMBA 4: Posamezni ploščati elementi se lahko štejejo za ravne, ko polmer ukrivljenosti r izpolnjuje:
tar23 (1.1), pri čemer je a širina plošče, t je debelina plošče

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 17294:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Krma - Metode vzorčenja in analize - Določevanje organskih kislin z ionsko kromatografijo in detekcijo na osnovi prevodnosti (IC-CD)
Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis - Determination of organic acids by Ion Chromatography with Conductivity Detection (IC-CD)
Osnova: EN 17294:2019
ICS: 71.040.40, 65.120

This document specifies a method for the determination of organic acids in animal feeding stuffs by Ion Chromatography with conductivity detection (IC-CD).
The method is intended to be used for the determination of formic acid, lactic acid, propionic acid, citric acid, fumaric acid and malic acid as active substances in feed additives, premixtures, compound feed and water and for screening of acetic acid in the same matrices. This method determines the total extractable concentration of the above mentioned organic acids and their salts.
The working range of the method must be determined for each organic acid by the user of this standard. The lower limit of the working range depends on the matrix and the interferences encountered. A working range between 10 [mg/l] and 100 [mg/l] should be achievable.
The method was successfully tested in an inter-laboratory study in concentrations between 0,02 % up to 27 % of the above mentioned organic acids.
NOTE Limitation occurs during simultaneous determination of high concentration of lactic acid and low concentration of acetic acid. If the ratio of concentration of lactic acid to acetic acid exceeds factor 20, the determination of acetic acid is not guaranteed.
On the basis of the referred working range, sample weight and extraction volume, limits of quantification (LOQ), as calculated (Table 1) should be achievable.

SIST EN 17298:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Krma - Metode vzorčenja in analize - Določevanje benzojske in sorbinske kisline s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC)
Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis - Determination of benzoic and sorbic acid by High Performance Liquid Chromatography (HPLC)
Osnova: EN 17298:2019
ICS: 71.040.40, 65.120

This document specifies a method for the determination of benzoic acid and sorbic acid in animal feeding stuffs by high-performance liquid chromatography method with ultra-violet detection (HPLC-UV).
The method is intended to be used for the determination of benzoic acid and sorbic acid as active substances in feed additives, premixtures and compound feed and for benzoic acid in water. This method determines the total extractable concentration of these organic acids and their salts.
The working range of the method must be determined for each organic acid by the user of this standard. The lower limit of the working range depends on the matrix and the interferences encountered. A working range between 5 mg/l and 100 mg/l should be accessible. The method was successfully tested in an inter-laboratory study in concentrations between 0,02 % up to 9,0 %.
On the basis of the referred working range, sample weigh and extraction volume, limits of quantification (LOQ), as calculated (Table 1) on the basis of a wavelength of 230 nm, should be achievable.

SIST EN 17299:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)
Krma: metode vzorčenja in analize - Pregled in določevanje dovoljenih kokcidiostatikov v koncentracijah dodatkov in njihovih nosilcih v območju od 1 do 3 % v krmnih mešanicah s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti - Tandemska masna spektrometrija (LC-MS/MS)
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Screening and determination of authorized coccidiostats at additive and 1 % and 3 % cross-contamination levels, and of non-registered coccidiostats and of one antibiotic at sub-additive levels, in compound feed with High Performance Liquid Chromatography - Tandem Mass Spectrometry detection (LC-MS/MS)
Osnova: EN 17299:2019
ICS: 71.040.50, 65.120

This document specifies a high performance liquid chromatographic – tandem mass spectrometry (LC-MS/MS) method for the simultaneous screening and/or determination of the eleven authorised coccidiostats (halofuginone, robenidine hydrochloride, nicarbazin, diclazuril, decoquinate, monensin sodium, salinomycin sodium, narasin, lasalocid sodium, semduramicin sodium and maduramicin ammonium alpha) contents in poultry, cattle and pig feed at additive and cross-contamination levels and of five non-registered coccidiostats (ethopabate, clopidol, ronidazole, dimetridazole and amprolium) at sub-additive levels and for the screening of the prohibited furazolidone antibiotic at sub-additive level, in the same matrices. The range of application of the method is fit for the purpose of the screening and determination of all eleven coccidiostats at the values set by European legislation, of the non-registered coccidiostats and of the screening of the banned antibiotic.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN IEC 60793-2-10:2019 SIST EN 60793-2-10:2018
2019-10 (po) (en) 56 str. (J)
Optična vlakna - 2-10. del: Specifikacije izdelka - Področna specifikacija za večrodovna vlakna kategorije A1 (IEC 60793-2-10:2019)
Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres (IEC 60793-2-10:2019)
Osnova: EN IEC 60793-2-10:2019
ICS: 33.180.10

IEC 60793-2-10:2017 is applicable to optical fibre sub-categories A1a, A1b, and A1d. These fibres are used or can be incorporated in information transmission equipment and optical fibre cables. Sub-category A1a applies to 50/125 mm graded index fibre. Four bandwidth grades are defined as models A1a.1, A1a.2, A1a.3 and A1a.4. Each of these bandwidth grades is defined for two levels of macrobend loss performance that are distinguished by "a" or "b" suffix. Those models with suffix "a" are specified to meet traditional macrobend loss performance levels. Those models with suffix "b" are specified to meet enhanced macrobend loss (i.e. lower loss) performance levels. Model A1a.4 supports single wavelength or multi-wavelength transmission systems in the vicinity of 850 nm to 950 nm. Sub-category A1b applies to 62,5/125 mm graded index fibre and sub-category A1d applies to 100/140 mm graded index fibre. Other applications include, but are not restricted to, the following:
- short reach, high bit-rate systems in telephony, distribution and local networks carrying data, voice and/or video services;
- on-premises intra-building and inter-building fibre installations including data centres, local area networks (LANs), storage area networks (SANs), private branch exchanges (PBXs), video, various multiplexing uses, outside telephone cable plant use, and miscellaneous related uses. Three types of requirements apply to these fibres:
- general requirements, as defined in IEC 60793-2;
- specific requirements common to the category A1 multimode fibres covered in this document and which are given in Clause 5;
- particular requirements applicable to individual fibre sub-categories and models, or specific applications, which are defined in the normative specification annexes.
This sixth edition cancels and replaces the fifth edition published in 2015. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: addition of model A1a.4 fibre which supports single wavelength or multi-wavelength transmission systems in the vicinity of 850 nm to 950 nm.
Keywords: optical fibre sub-categories A1a, A1b, and A1d

SIST EN IEC 61280-4-1:2019 SIST EN 61280-4-1:2010
2019-10 (po) (en) 80 str. (L)
Postopki preskušanja optičnega komunikacijskega podsistema - 4-1. del: Vgrajene žične oblike - Meritev mnogorodovnega slabljenja (IEC 61280-4-1:2019)
Fibre-optic communication subsystem test procedures - Part 4-1: Installed cable plant - Multimode attenuation measurement (IEC 61280-4-1:2019)
Osnova: EN IEC 61280-4-1:2019
ICS: 33.180.01

This part of IEC 61280 is applicable to the measurement of attenuation of installed optical fibre cabling plant using multimode optical fibre. This cabling plant can include multimode optical fibres, connectors, adapters, splices, and other passive devices. The cabling can be installed in a variety of environments including residential, commercial, industrial, and data centre premises, as well as outside plant environments. The test equipment used in this document has one single fibre connector interface or two single fibre connector interfaces. In this document, the optical fibres that are addressed include sub-categories A1-OMx, where x = 2, 3, 4 and 5 (50/125 μm) and A1-OM1 (62,5/125 μm) multimode optical fibres, as specified in IEC 60793-2-10. The attenuation measurements of the other multimode categories can be made using the approaches of this document, but the source conditions for the other categories have not been defined.

SIST EN IEC 61754-7-3:2019
2019-10 (po) (en) 28 str. (G)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki optičnih konektorjev - 7-3. del: Skupina konektorjev vrste MPO - Dvoredni s po 16 vlaken (IEC 61754-7-3:2019)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 7-3: Type MPO connector family - Two fibre rows 16 fibre wide (IEC 61754-7-3:2019)
Osnova: EN IEC 61754-7-3:2019
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61754 defines the standard interface dimensions for type MPO family of connectors with two rows of 16 fibres.

SIST EN IEC 62129-3:2019
2019-10 (po) (en) 24 str. (F)
Umerjanje valovno-dolžinskih/optično-frekvenčnih merilnih instrumentov - 3. del: Merilniki optične frekvence z notranjo referenco na frekvenčni glavnik (IEC 62129-3:2019)
Calibration of wavelength/optical frequency measurement instruments - Part 3: Optical frequency meters internally referenced to a frequency comb (IEC 62129-3:2019)
Osnova: EN IEC 62129-3:2019
ICS: 33.180.01, 17.180.30

This part of IEC 62129 describes the calibration of optical frequency meters using an optical frequency comb as an internal reference. It is applicable to instruments measuring the optical frequency emitted from sources that are typical for the fibre-optic communications industry. It is assumed that the optical radiation will be coupled to the optical frequency meter by a singlemode optical fibre. This document is part of the IEC 62129 series on the calibration of wavelength/optical frequency measurement instruments. Refer to IEC 621291 [3] for the
calibration of optical spectrum analyzers, and refer to IEC 62129-2 [4] for calibration of Michelson interferometer single wavelength meters.

SIST EN IEC 62148-19:2019
2019-10 (po) (en) 41 str. (I)
Aktivne komponente in naprave optičnih vlaken - Standardi za ohišja in vmesnike - 19. del: Fotonsko ohišje v velikosti čipa (IEC 62148-19:2019)
Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 19: Photonic chip scale package (IEC 62148-19:2019)
Osnova: EN IEC 62148-19:2019
ICS: 33.180.20

This part of IEC 62148 covers the photonic chip scale package.
The purpose of this document is to specify adequately the physical requirements of optical transmitters and receivers that will enable mechanical interchangeability of transmitters and receivers.

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST EN 12767:2019 SIST EN 12767:2008
2019-10 (po) (en;fr;de) 69 str. (K)
Pasivna varnost nosilnih konstrukcij za opremo cest - Zahteve in preskusne metode
Passive safety of support structures for road equipment - Requirements and test methods
Osnova: EN 12767:2019
ICS: 93.080.30

This document specifies performance test procedures to determine the passive safety properties of support structures such as lighting columns, sign posts, structural elements, foundations, detachable products and any other components used to support a particular item of equipment on the roadside.
This document provides a common basis for the vehicle impact testing of items of road equipment support structures.
This document does not apply to road restraint systems.

SIST/TC OTR Izdelki za otroke

SIST-TP CEN/TR 17376:2019 SIST-TP CEN/TR 16446:2013
2019-10 (po) (en) 22 str. (F)
Tekstilije - Varnost otroških oblačil - Navodila za uporabo standarda EN 14682:2014 Vrvice in vezalke na otroških oblačilih - Specifikacije
Textiles - Safety of children's clothing - Guidance on the use of EN 14682:2014 Cords and drawstrings on children's clothing - Specifications
Osnova: CEN/TR 17376:2019
ICS: 97.190, 61.020

This Technical Report has been written to help all users of EN 14682:2014 with the understanding of garment styling and the harmonized standard.
The document is in 'Question and Answer' format. All the garments mentioned are examples of frequently asked questions raised by the clothing industry or market surveillance authorities. The responses have been reviewed and agreed upon by CEN/TC 248/WG 20.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 13274-2:2019 SIST EN 13274-2:2001
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Oprema za varovanje dihal - Metode preskušanja - 2. del: Praktični preskusi zmogljivosti
Respiratory protective devices - Methods of test - Part 2: Practical performance tests
Osnova: EN 13274-2:2019
ICS: 13.340.30

This document specifies practical performance tests for respiratory protective devices, except for diving apparatus. The purpose of these tests is to subjectively assess certain properties, characteristics and functions of the device, when worn by test subjects in simulated practical use, which cannot be assessed by tests described in other standards.

SIST EN 13274-7:2019 SIST EN 13274-7:2008
2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Oprema za varovanje dihal - Metode preskušanja - 7. del: Ugotavljanje penetracije delcev skozi filter
Respiratory protective devices - Methods of test - Part 7: Determination of particle filter penetration
Osnova: EN 13274-7:2019
ICS: 13.340.30

This European Standard specifies the procedure for testing particle filter penetration for respiratory protective devices.

SIST EN ISO 11393-5:2019 SIST EN 381-8:1998
SIST EN 381-9:1998
2019-10 (po) (en) 21 str. (F)
Varovalna obleka za uporabnike ročnih verižnih žag - 5. del: Zahtevane lastnosti in preskusne metode za zaščitne dokolenice (gamaše) (ISO 11393-5:2018)
Protective clothing for users of hand-held chainsaws - Part 5: Performance requirements and test methods for protective gaiters (ISO 11393-5:2018)
Osnova: EN ISO 11393-5:2019
ICS: 13.340.50

This part of ISO 11393 specifies requirements and the test methods to be used to assess the resistance of gaiters to cutting by hand-held chain-saws and other properties. A requirement and a test method for assessing the strength of underfoot straps of gaiters is also included.

This part of ISO 11393 is applicable to gaiters which are to be used in conjunction with safety footwear with a steel toecap complying with ISO 20345 design “C” or “D”,. These gaiters shall be designed to be used only in association with a specific footwear and tested together.
This part of ISO 11393 is not applicable to gaiters intended for use in situations where there is a significant risk of tripping such as tree climbing or in forests.

SIST EN ISO 11393-6:2019 SIST EN 381-10:2003
SIST EN 381-11:2003
2019-10 (po) (en) 34 str. (H)
Varovalna obleka za uporabnike ročnih verižnih žag - 6. del: Zahtevane lastnosti in preskusne metode za ščitnike zgornjega dela telesa (ISO 11393-6:2018)
Protective clothing for users of hand-held chainsaws - Part 6: Performance requirements and test methods for upper body protectors (ISO 11393-6:2018)
Osnova: EN ISO 11393-6:2019
ICS: 13.340.10

This part of ISO 11393 specifies requirements for the protection offered by upper body protectors against cutting by a hand-held chain-saw.
It also specifies the procedures for sampling and pre-treatment of upper body protectors, the measurement of the protective coverage, the apparatus and test methods for assessing resistance to cutting, and the practical performance test for evaluating ergonomic properties.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN 17150:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Preskusna metoda za ugotavljanje kratkotrajne tlačne odpornosti zabojev
Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Test method for determination of short-term compression strength of boxes
Osnova: EN 17150:2019
ICS: 23.040.03

This European Standard specifies a method for determining short term compression strength on boxes made of thermoplastics materials for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water.

SIST EN 17151:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Preskusna metoda za ugotavljanje dolgotrajne tlačne odpornosti zabojev
Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Test method for determination of long-term compression strength of boxes
Osnova: EN 17151:2019
ICS: 23.040.03

This document specifies a test method for determining the long-term compression strength for a specified period on structural boxes made of thermoplastics materials for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water.
The document is applicable for boxes which maintain their linear behaviour over the specified period.

SIST EN 17152-1:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Zaboji za sisteme infiltriranja, reduciranja in hrambe - 1. del: Specifikacije za zaboje za meteorne vode, iz PP in PVC-U
Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Boxes used for infiltration, attenuation and storage systems - Part 1: Specifications for storm water boxes made of PP and PVC-U
Osnova: EN 17152-1:2019
ICS: 23.040.03

This document gives the definitions and specifies the minimum requirements for injection moulded, extruded and thermoformed thermoplastics cuboid shaped boxes, including integral components, used in underground systems for infiltration, attenuation and storage of non-potable water (e.g. storm water) and manufactured from unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) or polypropylene (PP).
NOTE 1 Specifications and design rules for systems (water reservoir) are described in part 2 of EN 17152. Product properties are determined by a combination of material specifications, design and manufacturing process.
These boxes are intended for buried underground use, e.g. in landscape, pedestrian or vehicular traffic areas.
A box can either be factory assembled or site assembled from different components.
These boxes are intended to be used as elements in a modular system where the manufacturer has clearly stated in the documentation how the components are assembled to create a complete infiltration, attenuation or storage construction.
NOTE 2 Non load bearing component(s) can be manufactured by various methods e.g. extrusion, injection moulding, rotational moulding, thermoforming and low-pressure injection moulding.

SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

SIST EN 303-6:2019 SIST EN 303-6:2001
2019-10 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Kotli za gretje - 6. del: Kotli z ventilatorskimi gorilniki - Posebne zahteve za delovanje in energijske lastnosti grelnikov sanitarne vode in kombiniranih kotlov z razprševalnimi oljnimi gorilniki z nazivno močjo do vključno 70 kW
Heating boilers - Part 6: Heating boilers with forced draught burners - Specific requirements for the domestic hot water operation and energy performance of water heaters and combination boilers with atomizing oil burners of nominal heat input not exceeding 70 kW
Osnova: EN 303-6:2019
ICS: 27.060.30, 91.140.65

This European Standard is composed of two parts.
The first part supplements EN 303 1, EN 303 2, EN 303 4 and EN 304 hereafter called boiler standards. It specifies the supplementary requirements and tests for the construction, safety, rational use of energy, fitness for purpose, classification and marking related to the domestic hot water operation of oil fired water heaters and combination boilers. The domestic hot water is produced on either the instantaneous or storage principle. The domestic hot water production is integrated or coupled, the whole being marketed as a single unit. The second part covers the energy performance of domestic hot water production of the appliances covered by the first part. This second part sets out a method for assessing the energy performance of the appliances. It defines a number of daily tapping cycles for each domestic hot water use such as kitchen, shower, bath and a combination of these, together with corresponding test procedures, enabling the energy performances of combination boilers and water heaters to be compared and matched to the needs of the user. The heat output of the appliances covered by this standard does not exceed 400 kW. In the case of combination boilers, with or without storage tank, domestic hot water production is integrated or coupled, the whole being marketed as a single unit. This standard only covers type testing.

SIST EN 521:2019+AC:2019 SIST EN 521:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 68 str. (K)
Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin - Prenosni aparati, ki delujejo s tlakom uparjenega plina (vključno s popravkom AC)
Specifications for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Portable vapour pressure liquefied petroleum gas appliances
Osnova: EN 521:2019+AC:2019
ICS: 27.060.20

This document specifies the construction and performance characteristics related to safety and the rational use of energy of portable appliances burning liquefied petroleum gases at the vapour pressure within the gas cartridge or gas cylinder, excepting those where the gas cartridge is inserted horizontally in the chassis.
NOTE These appliances are referred to in the body of the text as "appliances".
This document applies to various types of portable appliances burning liquefied petroleum gases at vapour pressure and designed to be used with cartridges as complying with EN 417 or gas cylinders.
This document covers appliances for outdoor or in well ventilated areas uses only.
For example the following types of appliances are covered:
a) cooking appliances (stoves, grills, barbecues...);
This document does not cover barbecues that can be used indoors;
b) lighting appliances;
c) heating appliances;
This document only applies to appliances with a maximum heat input of up to 3 kW (Hs) for outdoor use only;
d) blowtorches;
This document only applies to blowtorches without a flexible hose;
e) laboratory burners.
The requirements apply to these appliances or their functional sections whether or not the latter are independent or incorporated into an assembly.
Appliances covered by this document are not connected to a flue for the discharge of products of combustion and are not connected to the mains electricity supply.
This document covers neither appliances supplied with LPG in the liquid phase nor appliance with fixed integral container which may or may not be refilled by the user
It does not apply to lighters as defined in EN ISO 9994.
It does not apply to gas appliances operating with a valve cartridge which is horizontally integrated into the chassis of the appliance also called "flat portable gas stove".
Requirements for rational use of energy have been included for stove burners.
However, such requirements have not been included for the other types of appliances because:
- for grills and barbecues, this is a type of cooking which is achieved by various means such as radiant elements; in addition this type of cooking varies according to the type of food and region where the appliance is used;
- for lighting appliances, the consumption is insignificant because these appliances have a very low rate and are used only for a few hours in a year;
- for heating appliances, all the heat produced is discharged into the environment;
- for tools such as blowtorches which are not professional tools in regular use, the gas consumption depends very much on the way it is used.

SIST/TC POH Pohištvo

SIST EN 17214:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Vizualno ocenjevanje površine pohištva
Visual assessment of furniture surfaces
Osnova: EN 17214:2019
ICS: 97.140

To develop a standard or technical report describing a method to assess the surface damage after carrying out tests intended for furniture surfaces. This visual assessment will be used to evaluate the results from these tests and will be introduced in the appropriate standards by a reference to the new technical report or standard.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 14972-16:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 16. del: Protokol preskušanja sistemov z odprtimi šobami za požarno zaščito industrijskih cvrtnikov
Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 16: Test protocol for industrial oil cookers for open nozzle systems
Osnova: EN 14972-16:2019
ICS: 13.220.10

This European Standard specifies fire testing requirements for water mist systems used for fire protection of industrial oil cookers. This does not include requirements for systems used for protection of other equipment such as exhaust air ducts, heaters, heat exchangers, and food processing and food preparation areas.

SIST EN 15182-3:2019 SIST EN 15182-3:2007+A1:2010
2019-10 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnega sredstva iz gasilskih črpalk - Gasilski ročniki - 3. del: Ročniki PN 16 s polnim curkom in/ali z razpršenim curkom pod določenim fiksnim kotom
Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes for fire service use - Part 3: Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16
Osnova: EN 15182-3:2019
ICS: 13.220.10

In addition to the requirements given in EN 15182-1, this document applies to hand-held branchpipes with smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16, with a maximum flow rate of 1 000 l/min at a reference pressure of 6 bar (0,6 MPa). It deals with:
- safety requirements;
- performance requirements;
- test methods.
This document applies to branchpipes as defined in Annex A of EN 15182-1.
WARNING 1 - These branchpipes offer no or inadequate protection for firefighters when the spray angle is less than 30 ° and therefore, should not be used in high risk firefighting situations such as internal attack.
WARNING 2 - These branchpipes should not be used when fighting fires in or near electrical installations when the spray angle is less than 30° without written authorisation from the manufacturer in the manual. This authorisation from the manufacturer should include safety distances.

SIST EN 15182-4:2019 SIST EN 15182-4:2007+A1:2010
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnega sredstva iz gasilskih črpalk - Gasilski ročniki - 4. del: Visokotlačni ročniki PN 40
Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes for fire service use - Part 4: High pressure branchpipes PN 40
Osnova: EN 15182-4:2019
ICS: 13.220.10

In addition to the requirements given in EN 15182-1, this document applies to hand-held high pressure branchpipes (nozzles) PN 40 with a maximum flow rate up to 250 l/min at a reference pressure of 6 bar (0,6 MPa). It deals with:
- safety requirements;
- performance requirements;
- test methods.
This document applies to branchpipes as defined in Annex A of EN 15182-1.

SIST EN 15254-3:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Razširjena uporaba rezultatov preskusov požarne odpornosti - Nenosilne stene - 3. del: Lahke predelne stene
Extended application of results from fire resistance tests - Non-loadbearing walls - Part 3: Lightweight partitions
Osnova: EN 15254-3:2019
ICS: 91.060.10, 13.220.50

This document provides guidance and, where appropriate, defines procedures for variations of certain parameters and factors associated with the design of lightweight partitions which have been tested in accordance with EN 1364-1, and classified according to EN 13501-2.
This document only applies to non-loadbearing lightweight partitions with a single steel framework, provided at both sides with a lining. The lightweight partition can be insulated or not with a mineral wool insulation.
This document does not apply to any other types of non-loadbearing walls considered in EN 1364-1.

SIST EN 1869:2019 SIST EN 1869:1997
2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Požarne odeje
Fire blankets
Osnova: EN 1869:2019
ICS: 13.220.10

This document specifies requirements for fire blankets which are not re-usable and that are intended for use by one person. It specifies requirements for fire blankets usable to control small fires. It also limits the risk of electric shock in case of unintentional use on live electrical equipment.
Fire blankets that are large enough are considered suitable to be used for smothering persons whose clothes are on fire.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 60947-5-4:2004/A1:2019
2019-10 (po) (en) 9 str. (C)
Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 5-4. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Metoda ocenjevanja učinkovitosti nizkoenergetskih kontaktov - Posebni preskusi - Dopolnilo A1 (IEC 60947-5-4:2002/A1:2019)
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-4: Control circuit devices and switching elements - Method of assessing the performance of low-energy contacts - Special tests (IEC 60947-5-4:2002/A1:2019)
Osnova: EN 60947-5-4:2003/A1:2019
ICS: 29.130.20

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60947-5-4:2004.
This part of IEC 60947 applies to separable contacts used in the utilization area considered, such as switching elements for control circuits.

This standard takes into consideration two rated voltage areas:
a) above (and including) 10 V (typically 24 V) where contacts are used for switching loads with possible electrical erosion, such as programmable controller inputs;
b) below 10 V (typically 5 V) with negligible electrical erosion, such as electronic circuits.
This standard does not apply to contacts used in the very low energy area of measurement, for example, sensor or thermocouple systems.
The object of this standard is to propose a method of assessing the performances of low energy contacts giving
– useful definitions;
– general principles of test methods which are to monitor and record the behaviour of contacts at each operation;
– functional bases for the definition of a general testing equipment;
– preferred test values;
– particular conditions for testing contacts intended for specific applications (such as switching of PC inputs);
– information to be given in the test report;
– interpretation and presentation of the rest results.

SIST EN IEC 62026-1:2019 SIST EN 62026-1:2007
2019-10 (po) (en) 17 str. (E)
Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - Vmesniki krmilnikov (CDIs) - 1. del: Splošna pravila (IEC 62026-1:2019)
Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) - Part 1: General rules (IEC 62026-1:2019)
Osnova: EN IEC 62026-1:2019
ICS: 29.130.20

This part of IEC 62026 applies to interfaces between low-voltage switchgear, controlgear, and controllers (e.g. programmable controllers, personal computers, etc.).
This document does not apply to higher level industrial communication networks that have become known as fieldbuses and are considered by IEC subcommittee 65C.
The purpose of this document is to harmonize and define rules, components and requirements of a general nature applicable to industrial CDIs. Those features of the various CDI standards which can be considered as general have therefore been brought together in this document.
For each CDI, two main documents are necessary to determine all requirements and tests:
a) this document, referred to as “IEC 62026-1” in the relevant CDI parts covering the various types of CDIs;
b) the specific CDI part of the IEC 62026 series.
A specific CDI part may omit a general requirement if it is not applicable, or it may add to it if it is inadequate in the particular case.
NOTE Product-specific requirements for products incorporating a CDI are given in the relevant product standards.
These requirements apply in addition to those given in this document.

SIST EN IEC 62271-107:2019 SIST EN 62271-107:2012
2019-10 (po) (en) 57 str. (J)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 107. del: Stikala za izmenični tok z vgrajeno varovalko za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (IEC 62271-107:2019)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 107: Alternating current fused circuit-switchers for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV (IEC 62271-107:2019)
Osnova: EN IEC 62271-107:2019
ICS: 29.130.10

This part of IEC 62271 applies to three-pole-operated fused circuit-switchers designed with rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV for use on three-phase alternating current systems of either 50 Hz or

60 Hz.
They can be designed either as stand-alone devices, or be embedded in a switchgear and controlgear assembly.
They are intended to be used for circuits or applications requiring only a normal mechanical and electrical endurance capability. Such applications cover protection of HV/LV transformers for instance, but exclude distribution lines or cables, as well as motor circuits and capacitor bank circuits.
Short-circuit conditions with low currents, up to the fused circuit-switcher rated take-over current, are dealt with by supplementary devices (strikers, relays, etc.), properly arranged, tripping the circuit-switcher. Current-limiting fuses are incorporated in order to ensure that the short-circuit breaking capacity of the device is above that of the circuit-switcher alone.
NOTE 1 In this document, the term "fuse" is used to designate either the fuse or the fuse-link where the general meaning of the text does not result in ambiguity.
NOTE 2 Other circuit-switchers exist; see reference [4].
Devices that require a dependent manual operation are not covered by this document.

SIST-TP CLC IEC/TR 62271-307:2019
2019-10 (po) (en) 49 str. (I)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 307. del: Navodilo za podaljšanje veljavnosti preskusov tipa za izmenične (AC) stikalne in krmilne naprave v kovinskih ohišjih in ohišjih iz trdih izolacijskih materialov za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (CLC IEC/TR 62271-307:2019)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 307: Guidance for the extension of validity of type tests of AC metal and solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV (CLC IEC/TR 62271-307:2019)
Osnova: CLC IEC/TR 62271-307:2019
ICS: 29.130.10

This Part of IEC 62271, which is a Technical Report, refers to prefabricated metal-enclosed and solid-insulation enclosed (both hereinafter called enclosed) switchgear and controlgear assemblies for alternating current of rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV as specified in IEC 62271-200 and IEC 62271-201, and to other equipment included in the same enclosure with any possible mutual influence.
This Technical Report may be used for the extension of the validity of type tests performed on one test object with a defined set of ratings to another switchgear assembly of the same family with a different set of ratings or different arrangements of components. It supports the selection of representative test objects composed of functional units of a family of switchgear and controlgear aimed at the optimization of type tests in order to perform a consistent conformity assessment.
This Technical Report utilises a combination of sound technical and physical principles, manufacturer and user experience and calculations to establish guidance for the extension of validity of type tests, covering various design and rating aspects.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 14619:2019 SIST EN 14619:2015
2019-10 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Oprema za športe na koleščkih - Skiroji - Varnostne zahteve in preskusne metode
Roller sports equipment - Kick scooters - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 14619:2019
ICS: 97.220.40

This document applies to kick scooters which can only be propelled by the muscular activity of a user with a body mass of more than 20 kg and less than 100 kg. It specifies safety requirements, test methods, marking and information supplied by the manufacturer to reduce the risk of injuries to both third parties and the user during intended use. Kick scooters for use by users of less than 20 kg do not belong to the

scope of this document. They are toys. It should be noted that there are two types of scooters for the weight group 20 kg to 50 kg – those classified as sports equipment for use on public roads and path ways (this European Standard) and those classified as toys for domestic use (according to EN 71 1).

SIST EN 16579:2018+AC:2019 SIST EN 16579:2018
2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Oprema športnih igrišč - Premična in nepremična nogometna vrata - Funkcionalne in varnostne zahteve ter preskusne metode
Playing field equipment - Portable and permanent socketed goals - Functional, safety requirements and test methods
Osnova: EN 16579:2018+AC:2019
ICS: 97.220.40

This European Standard is applicable to playing field goals used for competition, training or recreational play, indoor and outdoor areas including educational establishments and public recreational areas.
It specifies the functional and safety requirements and test methods for all types of portable and permanent socketed goals having a total weight greater than 10 kg with the exception of goals with a size of 5,00 m × 2,00 m and 7,32 m × 2,44 m with a weight of > 42 kg, which are covered by EN 748 (see Table 1, Footnote b and c).
The following goals specified in the standards listed below are also excluded:
a) EN 748 (football);
b) EN 749 (handball);
c) EN 750 (hockey);
d) EN 1270 (basketball) and any other type of goal used for basketball;
e) EN 15312 (free access multi-sports);
f) EN 13451 7 (water polo);
g) EN 16664 (lightweight goals).
The following goals are also excluded:
h) inflatable goals;
i) goals which are classified as toys under the responsibility of CEN/TC 52;
j) for portable and permanent socketed playing field goals for American football;
k) goals which are intended to move in use (e.g. Lacrosse, rink hockey and roller hockey).

SIST EN 893:2019 SIST EN 893:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Gorniška oprema - Dereze - Varnostne zahteve in preskusne metode
Mountaineering equipment - Crampons - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 893:2019
ICS: 97.220.40

This document specifies safety requirements and test methods for crampons intended to prevent the user from slipping when used in mountaineering on snow and ice including climbing mixed terrain.

SIST/TC TOP Toplota

SIST EN ISO 16535:2019 SIST EN 12087:2013
2019-10 (po) (en) 18 str. (E)
Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode s potapljanjem (ISO 16535:2019)
Thermal insulating products for building applications - Determination of long- term water absorption by immersion (ISO 16535:2019)
Osnova: EN ISO 16535:2019
ICS: 91.100.60

This International Standard specifies the equipment and procedures for determining the long term water absorption of test specimens. It is applicable to thermal insulating products.
This International Standard specifies two options:
- Method 1 - partial immersion
- Method 2 - total immersion
The long term water absorption by partial immersion is intended to simulate the water absorption caused by long term water exposure.
The long term water absorption by total immersion is not directly related to the conditions on site, but has been recognized as a relevant condition of test for some products in some applications.

SIST EN ISO 16536:2019 SIST EN 12088:2013
2019-10 (po) (en) 11 str. (C)
Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode z difuzijo (ISO 16536:2019)
Thermal insulating products for building applications - Determination of long term water absorption by diffusion (ISO 16536:2019)
Osnova: EN ISO 16536:2019
ICS: 91.100.60

This International Standard specifies the equipment and procedures for determining the long term water absorption of test specimens by diffusion. It is applicable to thermal insulating products. It is intended to simulate the water absorption of products subjected to high relative humidities, approximating to 100 %, on both sides and subjected to a water vapour pressure gradient for a long period of time e.g. inverted roof or unprotected ground insulation.
The test is not applicable for all types of thermal insulating products. The product standard should state for which of its products, if any, this test is applicable.
NOTE For unprotected ground insulation the temperature of 50 °C may be replaced by a lower temperature, when more data is available.

SIST EN ISO 29767:2019 SIST EN 1609:2013
2019-10 (po) (en) 14 str. (D)
Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje vpojnosti vode z metodo delne kratkotrajne potopitve (ISO 29767:2019)
Thermal insulating products for building applications - Determination of short term water absorption by partial immersion (ISO 29767:2019)
Osnova: EN ISO 29767:2019
ICS: 91.100.60

This International Standard specifies the equipment and procedures for determining the short-term water absorption of specimens by partial immersion. It is applicable to thermal insulating products.
NOTE It is intended to simulate the water absorption caused by a 24 h raining period during construction work.

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN ISO 14731:2019 SIST EN ISO 14731:2007
2019-10 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Koordinacija varilnih del - Naloge in odgovornosti (ISO 14731:2019)
Welding coordination - Tasks and responsibilities (ISO 14731:2019)
Osnova: EN ISO 14731:2019
ICS: 25.160.10

This document identifies the essential welding quality related tasks and responsibilities included in welding coordination.
The principle of an assessment according to this document is that welding coordination personnel need to be competent in the welding-related tasks allocated to them.
It is presumed that welding coordination personnel have the necessary education, qualifications and experience and are appointed by the manufacturer.
Regulatory documents, application standards and contracts can give specific requirements for welding coordination personnel. Otherwise, it is the responsibility of the manufacturer to determine the requirements to be in compliance with this document.

SIST EN ISO 17677-1:2019 SIST EN ISO 17677-1:2010
2019-10 (po) (en,fr,de) 55 str. (J)
Uporovno varjenje - Slovar - 1. del: Točkovno, bradavično in kolutno varjenje (ISO 17677-1:2019)
Resistance welding - Vocabulary - Part 1: Spot, projection and seam welding (ISO 17677-1:2019)
Osnova: EN ISO 17677-1:2019
ICS: 25.160.10, 01.040.25

This document establishes a vocabulary of terms and definitions for resistance spot welding, projection welding and seam welding.
NOTE In addition to terms used in English and French, two of the three official ISO languages, this document gives the equivalent terms in German; these are published under the responsibility of the member body for Germany (DIN). However, only the terms and definitions given in the official languages can be considered as ISO terms and definitions.

SIST EN ISO 5171:2019 SIST EN ISO 5171:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Oprema za plamensko varjenje - Manometri za varjenje, rezanje in sorodne tehnike (ISO 5171:2019)
Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes (ISO 5171:2019)
Osnova: EN ISO 5171:2019
ICS: 17.100, 25.160.30

This document specifies requirements for Bourdon-tube pressure gauges normally used with compressed gas systems at pressures up to 30 MPa (300 bar) in welding, cutting and allied processes. It also covers use for dissolved acetylene and for liquefied gases under pressure.
It does not cover gauges for acetylene in acetylene-manufacturing plants.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 14683:2019+AC:2019 SIST EN 14683:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Medicinske maske za obraz - Zahteve in preskusne metode
Medical face masks - Requirements and test methods
Osnova: EN 14683:2019+AC:2019
ICS: 11.140

This document specifies construction, design, performance requirements and test methods for medical face masks intended to limit the transmission of infective agents from staff to patients during surgical procedures and other medical settings with similar requirements. A medical face mask with an appropriate microbial barrier can also be effective in reducing the emission of infective agents from the nose and mouth of an asymptomatic carrier or a patient with clinical symptoms.
This European Standard is not applicable to masks intended exclusively for the personal protection of staff.

NOTE 1 Standards for masks for use as respiratory personal protective equipment are available.
NOTE 2 Annex A provides information for the users of medical face masks.

SIST EN 16844:2017+A2:2019 SIST EN 16844:2017+A1:2018
2019-10 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Storitve estetske medicine - Nekirurški medicinski posegi
Aesthetic medicine services - Non-surgical medical treatments
Osnova: EN 16844:2017+A2:2019
ICS: 11.020.10

This European Standard addresses the requirements for certain aesthetic non-surgical medical treatments:
- treatments with resorbable injectables, botulinum toxin and micro needling;
- treatments with non-ablative fractional resurfacing and superficial peels, lasers and comparable energy based devices;
- treatments with fractional ablative lasers and comparable energy based devices and medium depth peels; and
- other treatments such as deep chemical peels, full ablative lasers and thread lifts.
This European Standard provides recommendations for aesthetic non-surgical medical treatments, including the ethical framework and general principles according to which aesthetic medicine services are provided by all practitioners and stakeholders of the aesthetic medical field. These recommendations apply before, during and after the treatment.
Any aesthetic medical treatment that goes deeper than the stratum corneum or which has, or claims to have, a biological effect beyond the stratum corneum (with or without instrument or devices) is included in the scope of this European Standard.
Aesthetic surgical procedures covered by EN 16372 and dentistry) procedures are excluded from the scope of this European Standard.
Aesthetic non-medical treatments (tattooing and any treatment not affecting tissue deeper than the stratum corneum) which can be legally performed by non-physicians (e.g. tattooist, beauty therapists) are excluded from the scope of this European Standard.

SIST EN ISO 16054:2019 SIST EN ISO 16054:2002
2019-10 (po) (en) 14 str. (D)
Vsadki (implantati) za kirurgijo - Najmanjša garnitura za kirurške vsadke (implantate) (ISO 16054:2019)
Implants for surgery - Minimum data sets for surgical implants (ISO 16054:2019)
Osnova: EN ISO 16054:2019
ICS: 11.040.40

This document defines minimum data sets for implants to facilitate recording and international exchange of data for the purposes of implant tracking systems. This data can also be used to support retrieval analysis and implant registry.
This document is applicable to the manufacturers and distributors of medical devices intended for implant via a surgical procedure and to those hospitals and other medical facilities which carry out implant or explant procedures. It specifies requirements for data items to be recorded by the manufacturers and distributors of implants and by hospitals and other medical facilities at both the time of implant event and at the time of any subsequent explant event.
This document is intended to define a minimum data set to be recorded for all implant and explant events, as well as providing for the timely retrieval of minimum implant data related to specific subsets of patients who have received specific identified devices or devices within a specified range of lot, batch or serial codes, for the purpose of patient follow up.
It is not the intent of this document to provide a means of data recovery which is related to specific medical practitioners, medical facilities or manufacturers for purposes other than patient follow up or product recall in the event of unforeseen device malfunction.

SIST EN ISO 20342-1:2019
2019-10 (po) (en) 45 str. (I)
Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju - 1. del: Splošne zahteve (ISO 20342-1:2019)
Assistive products for tissue integrity when lying down - Part 1: General Requirements (ISO 20342-1:2019)
Osnova: EN ISO 20342-1:2019
ICS: 11.180.01

This international standard applies to safety and performance of products intended to redistribute the load of the full body during periods of lying and to prevent and or treat pressure sores and injuries.
This international standard will cover a range of different lying support surfaces intended to be used in combination with e.g. a medical bed, stretcher, trolley, operating theatre table or as a whole integrated system.
This international standard also covers assistive products primarily intended for tissue integrity for changing a lying position and assistive products for maintaining a lying position.
This international standard does not apply to lying support surfaces used in combination with incubators.
This international standard will also consider the combination of a full body support surface and an adjustable mattress support platform. The following aspects will be covered: - safety, - performance test methods and recommendations for clinical relevance - protection against injuries to the patients/disabled persons.
This international standard specifies requirements and test methods for assistive products within the following divisions of ISO 9999:2011:
04 33 06 Assistive products for tissue integrity when lying down, included are:
- Mattresses and mattress overlays for pressure-sore prevention;
- Mattress coverings for pressure-sore prevention mattresses;
12 31 03 Sliding boards, sliding mats and turning sheets. Only included are the following products intended to be used in a lying position and to remain in situ as part of the lying support surface:
- Sliding products that glide one way and lock the other way;
- Sheets and underlays in flexible materials with low friction;
- Fabric sold by the meter, cut as required for repositioning use;
- Powered turning products;
This excludes: Sliding boards;
Note: The title and explanation of 12 31 03 will be changed in the 2016 ed. of ISO 9999 to:
Assistive products for sliding and turning. (Devices for changing position or direction of a person using sliding and turning techniques. Included are, e.g. sliding boards, sliding mats, turning sheets, turning cushions.)
18 12 15 Bedding, only included are:
- Leg positioners;
- Multi purpose body positioners;
- Arm positioners;
- Draw sheets;
Note: In the 2016 ed. of ISO 9999 these products will be classified in 09 07 06 Positioning pillows, positioning cushions and positioning systems. Only draw sheets will remain in 18 12 15.
This international standard only covers Part 1: General requirements. In order to ensure patient safety aspects.
The intention is to develop a series of standards to cover the broad range of issues related to the mattresses, please see below for a non-exhaustive list of areas to be covered. However, this part 1 only covers General requirements.
ISO 20342-1 Assistive products for tissue integrity when lying down; Part 1: General requirements
ISO 20342-2 Assistive products for tissue integrity when lying down; Part 2: Test methods for full body support surfaces for characteristics related to tissue integrity (immersion and heat and water vapor transmission characteristics)
ISO 20342-3 Assistive products for tissue integrity when lying down; Part 3: Property test methods

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN 13236:2019 SIST EN 13236:2011+A1:2016
2019-10 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)
Varnostne zahteve za superabrazive
Safety requirements for superabrasive products
Osnova: EN 13236:2019
ICS: 25.100.70

This European Standard only applies to superabrasives products containing natural or synthetic diamond or cBN (cubic boron nitride). It includes precision grinding and cutting-off wheels, non-precision cutting-off wheels, diamond wires, mounted points and other superabrasive products for non-precision grinding. It also applies to reconditioned superabrasive cutting-off wheels.
This European Standard specifies requirements and/or measures for the removal or reduction of hazards resulting from the design and application of the superabrasive products.
This European Standard contains also procedures and tests for verification of the compliance with the requirements as well as safety information for use which is to be made available to the user by the manufacturer.
The hazards taken into consideration are listed in Clause 4.
This European Standard does not apply to bonded abrasive products, coated abrasive products, rotating dressing tools, truers nor any non-rotating superabrasive products.

SIST EN ISO 13851:2019 SIST EN 574:1998+A1:2008
2019-10 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Varnost strojev - Dvoročne krmilne naprave - Načela za načrtovanje in izbiro (ISO 13851:2019)
Safety of machinery - Two-hand control devices - Principles for design and selection (ISO 13851:2019)
Osnova: EN ISO 13851:2019
ICS: 13.110

This European Standard specifies the safety requirements of a two-hand control device and the dependency of the output signal from the input signals and describes the main characteristics of two-hand control devices for the achievement of safety and sets out combinations of functional characteristics for three types. It does not apply to devices intended to be used as enabling devices, as hold-to-run devices or as special control devices. This European Standard provides requirements and guidance on the design and selection (based on a risk assessment) of two-hand control devices including their assessment, the prevention of defeat and the avoidance of faults. It also provides requirements and guidance for two-hand control devices containing a programmable electronic system. It applies to all two-hand control devices, independent of the energy used, including two-hand control devices which are or are not integral parts of a machine and two-hand control devices which consist of one or more than one separate element.

SIST EN ISO 9241-220:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 100 str. (M)
Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 220. del: Procesi za omogočanje, izvajanje in ocenjevanje na človeka osredotočenega načrtovanja interaktivnih sistemov v organizacijah (ISO 9241-220:2019)
Ergonomics of human-computer interaction - Part 220: Processes for enabling, executing and assessing human-centred design within organizations (ISO 9241-220:2019)
Osnova: EN ISO 9241-220:2019
ICS: 13.180

This International Standard specifies the processes by which human-centred design is achieved throughout the lifecycle of interactive systems (including products and services). It is also applicable to some noninteractive products, systems or environments intended for human use. These human-centred process (HCP) descriptions are for use in the specification, assessment and improvement of

HCPs used in system development and operation. They can also provide the basis for professional development and certification.
The processes support achievement of the overall objective of human-centred design when using a system: usability, accessibility, freedom from risk related to or arising from human use, and user experience (referred to as value-in-use).
NOTE 1 Human-centred design aims to make interactive systems more usable with potential benefits including improved productivity, enhanced user well-being, avoidance of stress, increased accessibility and reduced risk of harm. Ergonomics shares these objectives but is used beyond the domain of design, for example in the forensic analysis of the causes of accidents and in the generation of data and methods of measurement.
The description of processes in this International Standard provides a basis for those planning and carrying out human-centred design activities within an organization, and in the execution of projects. In addition it can provide the basis for those who wish to improve the performance of human-centred design activities within their own organization or in an organization supplying systems or services.
The guidance in this International Standard is not applicable to an organizational re-design, although its application might identify the necessity for re-design.
NOTE 2 ISO 9241-2 and ISO TS 18152 address organizational design in more detail.
This International Standard does not prescribe specific methods. The processes described in ISO 9241-220, can be implemented using a range of methods (such as those described in ISO/TR 16982). ISO 9241-210 specifies the approaches to human-centred design to be used by project managers, while this International Standard is intended to be used by those performing and supporting human-centred design. These processes can be implemented according to the needs of the specific project and/or organization.
This International Standard specifies the purposes, outcomes, activities and work products for each process. Cross references are made to other parts of the ISO 9241 series that address the design and/or evaluation of components of an interactive system or its environment (see normative Annex B).

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST ISO 18091:2019 SIST ISO 18091:2014
2019-10 (po) (en) 87 str. (M)
Sistemi vodenja kakovosti - Smernice za uporabo standarda ISO 9001 v lokalni oblasti
Quality management systems - Guidelines for the application of ISO 9001 in local government
Osnova: ISO 18091:2019
ICS: 03.120.10, 03.160, 03.100.70

This document gives guidelines for local governments on understanding and implementing a quality management system that meets the requirements of ISO 9001:2015, in order to meet the needs and expectations of their customers/citizens and all other relevant interested parties by consistently providing them with products and services.
It promotes implementing a quality management system in a responsible and accountable manner, through the application of ISO 9001 on a comprehensive basis. These guidelines do not add, change or modify the requirements of ISO 9001.
It is applicable to all local government processes at all levels (i.e. strategical, tactical-managerial and operational) in order to constitute a comprehensive quality management system that focuses on the local government achieving its objectives. The comprehensive character of this system is essential to ensure that all the areas of the local government have a specified level of reliability (i.e. effectiveness of the processes).
Annex A, as a starting point for users of this document, gives a diagnostic methodology for local governments to evaluate the scope and maturity of their processes and products and services. Annex B gives the processes necessary to provide reliable products and services to customers/citizens.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN 50121-4:2017/A1:2019
2019-10 (po) (en) 3 str. (A)
Železniške naprave - Elektromagnetna združljivost - 4. del: Sevanje in odpornost signalnih in telekomunikacijskih naprav
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 4: Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus
Osnova: EN 50121-4:2016/A1:2019
ICS: 45.020, 33.100.01

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 50121-4:2017.
This European Standard applies to signalling and telecommunication apparatus that is installed inside the railway environment. Signalling and telecommunication apparatus mounted in vehicles is covered by EN 50121-3-2:2016, signalling and telecommunication apparatus installed inside the substation and connected to substation equipment is covered by EN 50121-5:2016.
This European Standard specifies limits for emission and immunity and provides performance criteria for signalling and telecommunications (S&T) apparatus (including power supply systems belonging to S&T) which may interfere with other apparatus inside the railway environment, or increase the total emissions for the railway environment and so risk causing Electro-Magnetic Interference (EMI) to apparatus outside the railway system.
The requirements specified in this standard apply for:
— vital equipment such as interlocking or command and control;
— apparatus inside the 3 m zone;
— ports of apparatus inside the 10 m zone with connection inside the 3 m zone;
— ports of apparatus inside the 10 m zone with cable length > 30 m.
Other apparatus not covered by at least one of these given cases should be in compliance with EN 61000-6-2.
If a port is intended to transmit or receive for the purpose of radio communication (intentional radiators, e.g. transponder systems), then the radiated emission requirement in this standard are not intended to be applicable to the intentional transmission from a radio-transmitter as defined by the ITU.
Immunity limits do not apply in the exclusion bands as defined in the corresponding EMC related standard for radio equipment.
The standard does not specify basic personal safety requirements for apparatus such as protection against electric shock, unsafe operation, insulation co-ordination and related dielectric tests. The requirements were developed for and are applicable to this set of apparatus when operating under normal conditions. Fault conditions of the apparatus have not been taken into account.
The frequency range considered is from DC to 400 GHz. No measurements need to be performed at frequencies where no requirement is specified.
For products in the scope of EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-3-11 or EN 61000-3-12 the requirements of those standards also apply.
These specific provisions are to be used in conjunction with the general provisions in EN 50121-1:2016.
The immunity and emission levels do not of themselves guarantee that the integration of apparatus will necessarily be satisfactory. The standard cannot cover all the possible configurations of the apparatus, but the test levels are sufficient to achieve satisfactory EMC in the majority of cases.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 60317-35:2014/A1:2019
2019-10 (po) (en) 4 str. (A)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 35. del: S poliuretanom emajlirana okrogla bakrena žica, za spajkanje, razred 155, s spajalno plastjo - Dopolnilo A1 (IEC 60317-35:2013/A1:2019)
Specifications for particular types of winding wires - Part 35: Solderable polyurethane enamelled round copper wire, class 155, with a bonding layer (IEC 60317-35:2013/A1:2019)
Osnova: EN 60317-35:2014/A1:2019
ICS: 77.150.30, 29.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-35:2014.
EN-IEC 60317-35 specifies the requirements of solderable enamelled round copper winding wire of class 155 with a dual coating. The underlying coating is based on polyurethane resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is a bonding layer based on a thermoplastic resin. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is: - Grade 1B: 0,020 mm up to and including 0,800 mm; - Grade 2B: 0,020 mm up to and including 0,800 mm. The nominal conductor diameters are specified in Clause 4 of IEC 60317-0-1:2013.

SIST EN 60317-36:2014/A1:2019
2019-10 (po) (en) 4 str. (A)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 36. del: S poliesterimidom emajlirana okrogla bakrena žica, za spajkanje, razred 180, s spajalno plastjo - Dopolnilo A1 (IEC 60317-36:2013/A1:2019)
Specifications for particular types of winding wires - Part 36: Solderable polyesterimide enamelled round copper wire, class 180, with a bonding layer (IEC 60317-36:2013/A1:2019)
Osnova: EN 60317-36:2014/A1:2019
ICS: 77.150.30, 29.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-36:2014.
EN-IEC 60317-36 specifies the requirements of solderable enamelled round copper winding wire of class 180 with a dual coating. The underlying coating is based on polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is a bonding layer based on a thermoplastic resin. The range of nominal conductor diameters covered by this part is: - Grade 1B: 0,020 mm up to and including 1,600 mm; - Grade 2B: 0,020 mm up to and including 1,600 mm. The nominal conductor diameters are specified in Clause 4 of IEC 60317-0-1:2013.

SIST EN 60317-55:2014/A1:2019
2019-10 (po) (en) 4 str. (A)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 55. del: S poliuretanom emajlirana okrogla bakrena žica, prevlečena s poliamidom, za spajkanje, razred 180 - Dopolnilo A1 (IEC 60317-55:2013/A1:2019)
Specifications for particular types of winding wires - Part 55: Solderable polyurethane enamelled round copper wire overcoated with polyamide, class 180 (IEC 60317-55:2013/A1:2019)
Osnova: EN 60317-55:2014/A1:2019
ICS: 77.150.30, 29.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-55:2014.
This part of IEC 60317 specifies the requirements of solderable enamelled round copper winding wire of class 180 with a dual coating. The underlying coating is based on polyurethane resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide resin. NOTE A modified resin is a resin that has undergone a chemical change, or contains one or more additives

to enhance certain performance or application characteristics. The range of nominal conductor diameters covered by this standard is as follows:
– Grade 1: 0,020 mm up to and including 1,600 mm;
– Grade 2: 0,020 mm up to and including 1,600 mm.
The nominal conductor diameters are specified in Clause 4 of IEC 60317-0-1:2013.

SIST EN 60317-68:2017/A1:2019
2019-10 (po) (en) 4 str. (A)
Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 68. del: Aluminijasta žica s pravokotnim prerezom, emajlirana s polivinil acetalom, razred 120 - Dopolnilo A1 (IEC 60317-68:2017/A1:2019)
Specifications for particular types of winding wires - Part 68: Polyvinyl acetal enamelled rectangular aluminium wire, class 120 (IEC 60317-68:2017/A1:2019)
Osnova: EN 60317-68:2017/A1:2019
ICS: 77.150.10, 29.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-68:2017.
Ta del standarda IEC 60317 določa zahteve za emajlirano aluminijasto navijalno žico s pravokotnim prerezom razreda 120 z enim samim premazom na osnovi smole iz polivinil acetala, ki se lahko spremeni, če ohrani kemijsko identiteto izvirne smole in izpolnjuje vse določene zahteve za žice.
OPOMBA: spremenjena smola je smola, ki je bila kemijsko spremenjena ali vsebuje enega ali več aditivov za izboljšanje določene učinkovitosti lastnosti uporabe.
V ta del standarda IEC 60317 so vključene žice razreda 1 in 2 ter se uporabljajo za celoten nabor prevodnikov.
Navedene kombinacije širine in debeline ter določena razmerja med širino in debelino so podani v standardu IEC 60317-0-9.

SIST EN 62841-2-1:2018/A11:2019
2019-10 (po) (en) 6 str. (B)
Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-1. del: Posebne zahteve za ročne vrtalnike in udarne (vibracijske) vrtalnike - Dopolnilo A11
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-1: Particular requirements for hand-held drills and impact drills
Osnova: EN 62841-2-1:2018/A11:2019
ICS: 25.080.40, 25.140.20

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62841-2-1:2018.
IEC 62841-2-1:2017 applies to hand-held drills and impact drills, including diamond core drills. This standard also applies to drills that can be used for driving screws by attaching screwdriver bits.The rated voltage is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. tools, and 480 V for three-phase a.c. tools. The rated input is not more than 3 700 W. The limits for the applicability of this standard for battery tools are given in K.1 and L.1. This standard deals with the hazards presented by tools which are encountered by all persons in the normal use and reasonably foreseeable misuse of the tools. Hand-held electric tools, which can be mounted on a support or working stand for use as fixed tools without any alteration of the tool itself, are within the scope of this standard and such combination of a hand-held tool and a support is considered to be a transportable tool and thus covered by the relevant Part 3.
This standard does not apply to rotary hammers, even if they can be used as a drill.
This Part 2-1 is to be used in conjunction with the first edition of IEC 62841-1:2014.
The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.
It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication

SIST EN IEC 60086-4:2019 SIST EN 60086-4:2015

2019-10 (po) (en) 47 str. (I)

Primarne baterije - 4. del: Varnostni standard za litijeve baterije (IEC 60086-4:2019)

Primary batteries - Part 4: Safety of lithium batteries (IEC 60086-4:2019)

Osnova: EN IEC 60086-4:2019

ICS: 29.220.10

This part of IEC 60086 specifies tests and requirements for primary lithium batteries to ensure their safe operation under intended use and reasonably foreseeable misuse.

NOTE Primary lithium batteries that are standardized in IEC 60086-2 are expected to meet all applicable requirements herein. It is understood that consideration of this part of IEC 60086 might also be given to measuring and/or ensuring the safety of non-standardized primary lithium batteries. In either case, no claim or warranty is made that compliance or non-compliance with this standard will fulfil or not fulfil any of the user's particular purposes or needs.

SIST EN IEC 60721-3-3:2019 SIST EN 60721-3-3:2001
SIST EN 60721-3-3:2001/A2:2001

2019-10 (po) (en) 17 str. (E)

Klasifikacija okoljskih pogojev - 3-3. del: Klasifikacija skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Stacionarna uporaba na lokacijah, zaščitenih pred vremenskimi vplivi (IEC 60721-3-3:2019)

Classification of environmental conditions - Part 3-3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Stationary use at weatherprotected locations (IEC 60721-3-3:2019)

Osnova: EN IEC 60721-3-3:2019

ICS: 19.040

This part of IEC 60721 classifies groups of environmental parameters and their severities to which products are subjected when installed for stationary use at weatherprotected locations. The environmental conditions specified in this document are limited to those which can directly affect the performance of products. Only environmental conditions as such are considered. No special description of the effects of these conditions on the products is provided.

Environmental conditions directly related to explosion hazards, microclimate within a product, fire extinction and ionizing radiation are excluded. Any other unforeseen incidents are also excluded. The possibility of their occurrence can be considered as special cases. This document does not cover equipment covered by building standards, codes or regulations.

Conditions of stationary use at non-weatherprotected locations, portable and non-stationary use, use in vehicles and ships, conditions of storage and transportation, and microclimates inside products are given in other parts of the IEC 60721-3 series.

A limited number of classes of environmental conditions is given, covering a broad field of applications.

SIST EN IEC 60721-3-4:2019 SIST EN 60721-3-4:2001
SIST EN 60721-3-4:2001/A1:2002

2019-10 (po) (en) 18 str. (E)

Klasifikacija okoljskih pogojev - 3-4. del: Klasifikacija skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Stacionarna uporaba na lokacijah, ki niso zaščitene pred vremenskimi vplivi (IEC 60721-3-4:2019)

Classification of environmental conditions - Part 3-4: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Stationary use at non-weatherprotected locations (IEC 60721-3-4:2019)

Osnova: EN IEC 60721-3-4:2019

ICS: 19.040

This part of IEC 60721 classifies groups of environmental parameters and their severities to which products are subjected when installed for stationary use at non-weatherprotected locations. Weatherprotected locations where products can be mounted for stationary use permanently or temporarily are addressed in IEC 60721-3-3.

The environmental conditions specified in this document are limited to those which can directly affect the performance of products. Only environmental conditions as such are considered. No special description of the effects of these conditions on the products is provided.

Environmental conditions directly related to fire or explosion hazards, microclimate within a product, and conditions related to effects from ionizing radiation are excluded. Any other unforeseen incidents are also excluded.
A limited number of classes of environmental conditions is given, covering a broad field of application.

SIST EN IEC 60851-2:2010/A2:2019
2019-10 (po) (en) 4 str. (A)
Navijalne žice - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje mer - Dopolnilo A2 (IEC 60851-2:2009/A2:2019)
Winding wires - Test methods - Part 2: Determination of dimensions (IEC 60851-2:2009/A2:2019)
Osnova: EN 60851-2:2009/A2:2019
ICS: 29.060.10

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60851-2:2010.
Ta del IEC 60851 opredeljuje naslednje preskusne metode: - Preskus 4: Mere. Za opredelitve, splošne opombe glede preskusnih metod in celoten niz preskusnih metod za navijalne žice glej IEC 60851-1.

SIST EN IEC 60964:2019/AC:2019
2019-10 (po) (en) 1 str. (AC)
Jedrske elektrarne - Nadzorne sobe - Zasnova - Popravek AC
Nuclear power plants - Control rooms - Design
Osnova: EN IEC 60964:2019/AC:2019-08
ICS: 27.120.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 60964:2019.
Standard IEC 60964:2018, ki vsebuje mednarodni standard in njegovo različico z revizijami, ki prikazujejo vse spremembe tehnične vsebine v primerjavi s prejšnjo izdajo. 60964:2018 določa zahteve za vmesnik človek-stroj v nadzornih sobah jedrskih elektrarn. Dokument določa tudi zahteve za izbiro funkcij, zasnove in ureditve vmesnika človek-stroj ter postopke, ki se morajo sistematično uporabljati za preverjanje in validacijo funkcionalne zasnove. Te zahteve odražajo uporabo načel človeškega inženiringa, saj se uporabljajo za vmesnik človek-stroj med obratovalnimi obdobji elektrarne in nezgodnimi razmerami (vključno s predvidenimi in nepredvidenimi pogoji), kot je opredeljeno v dokumentih IAEA SSR-2/1 in IAEA NP-T-3.16. Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2009. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje znatne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo:
a) pregledati uporabo izraza »naloga«, da se zagotovi skladnost med standardoma IEC 60964 in IEC 61839;
b) razjasniti vlogo, funkcionalno sposobnost, robustnost in celovitost podpornih storitev za največjo trajno zmogljivost (MCR) za spodbujanje neprekinjene uporabe v času hujše nesreče ali izredne zunanje nevarnosti;
c) pregledati ustreznost standarda za varnostne priročnike IAEA in standarde IEC SC 45A, ki so bili objavljeni po tem, ko je bil pripravljen IEC 60964:2009;
d) razjasniti vlogo in pomen »analize nalog«;
e) nadalje razmejiti povezave z izpeljanimi standardi (tj. IEC 61227, IEC 61771, IEC 61772, IEC 61839, IEC 62241 in drugimi, ki so pomembni za zasnovo nadzorne sobe);
f) preučiti uskladitev izdaje z načeli človeškega inženiringa, zlasti z načeli varnostnih napotkov Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA) o človeških dejavnikih (DS-492), ki bodo izdani.

SIST EN IEC 61820-1:2019
2019-10 (po) (en) 19 str. (E)
Električne inštalacije za letališko razsvetljavo na tleh letališč - 1. del: Temeljna načela (IEC 61820-1:2019)
Electrical installations for aeronautical ground lighting at aerodromes - Part 1: Fundamental principles (IEC 61820-1:2019)
Osnova: EN IEC 61820-1:2019
ICS: 93.120, 29.140.50, 49.100

This part of IEC 61820 covers principles of design and installation requirements for AGL systems including control, monitoring and transformation of energy, the cables and any electrical component utilized to produce the light intended to be used as a visual aid for air and ground navigation.
This document defines in general the fundamental principles to provide safe, reliable and efficient operation of AGL systems independent of the particular system design. Where certain aspects of design are specific to a particular type of system (e.g. series-circuit), these are supplemented in the applicable part.
NOTE Local / national regulations can be different from the provisions of this document.

SIST EN IEC 61869-14:2019
2019-10 (po) (en) 45 str. (I)
Merilni transformatorji - 14. del: Dodatne zahteve za tokovne transformatorje za enosmerno napajanje (IEC 61869-14:2018)
Instrument transformers - Part 14: Additional requirements for current transformers for DC applications (IEC 61869-14:2018)
Osnova: EN IEC 61869-14:2019
ICS: 17.220.20

This part of IEC 61869 provides all requirements specific to current transformers to be used in DC applications (DCCTs), whatever the technology used. The output signal can be analogue or digital.
It is applicable to newly manufactured current transformers used for measuring, protection and/or control applications in DC power systems with a rated voltage above 1,5 kV.
The general configuration of a single-pole low-power instrument transformer is described in Figure 601 of IEC 61869-6:2016.
The DCCTs intended for current measurement in the transistor branch of the VSC valve (referred to as CT4a and CT4b in Figure 1403 and Table 1402) are not covered by this document, and will be considered in a future revision.

SIST EN IEC 61869-15:2019
2019-10 (po) (en) 38 str. (H)
Merilni transformatorji - 15. del: Posebne zahteve za napetostne transformatorje (IEC 61869-15:2018)
Instrument Transformers - Part 15: Specific Requirements for DC Voltage Transformers (IEC 61869-15:2018)
Osnova: EN IEC 61869-15:2019
ICS: 17.220.20

This part of IEC 61869 provides all requirements specific to voltage transformers to be used in DC applications (DCVTs), whatever the technology used. The output signal can be analogue or digital.
It is applicable to newly manufactured voltage transformers used for measuring, protection and/or control applications in DC power systems with a rated voltage above 1,5 kV.
This document covers passive voltage dividers as well as active voltage transformers, used for measurement, control and protection.
The general configuration of a single-pole low-power instrument transformer is described in Figure 601 of IEC 61869-6:2016.

SIST EN IEC 61869-9:2019 SIST EN 60044-8:2003

2019-10 (po) (en) 64 str. (K)

Merilni transformatorji - 9. del: Digitalni vmesnik za merilne transformatorje (IEC 61869-9:2016)

Instrument Transformers - Part 9: Digital interface for instrument transformers (IEC 61869-9:2016)

Osnova: EN IEC 61869-9:2019

ICS: 17.220.20

This part of IEC 61869 is a product family standard applicable to instrument transformers with digital output. The product standard is composed of IEC 61869-1 and IEC 61869-6, in addition to this standard and the relevant product specific standards in the IEC 61869 series (Part 7, Part 8, Part 12, Part 13, Part 14, and Part 15).

This standard defines requirements for digital communications of instrument transformer measurements. It is based on the IEC 61850 series, UCA international users group document *Implementation guideline for digital interface to instrument transformers using IEC 61850-9-2*, and the relevant parts of IEC 60044-8 that are replaced by this standard. It includes additional improvements including the IEC 61588 network based time synchronization.

SIST EN IEC 62282-6-400:2019

2019-10 (po) (en) 19 str. (E)

Tehnologije gorivnih celic - 6-400. del: Elektroenergetski sistemi z mikro gorivnimi celicami - Izmenljivost moči in podatkov (IEC 62282-6-400:2019)

Fuel cell technologies - Part 6-400: Micro fuel cell power systems - Power and data interchangeability (IEC 62282-6-400:2019)

Osnova: EN IEC 62282-6-400:2019

ICS: 27.070

This part of IEC 62282 covers the interchangeability of power and data between micro fuel cell power systems and electronic devices to provide the micro fuel cell power system compatibility for a variety of electronic devices while maintaining the safety and performance of the micro fuel cell system. For that purpose, this document covers power interfaces and their connector configuration. The power management circuitry and power sharing methodology are also provided.

This document also covers the data communication protocol and its data specification. Operation modes and alert conditions are also provided for the means to comply with the power control requirements of the electronic device.

A micro fuel cell power system and micro fuel cell power unit block diagram is shown in Figure 1. Micro fuel cell power systems and micro fuel cell power units are defined as devices that are wearable or easily carried by hand, providing DC outputs that do not exceed 60 V DC and power outputs that do not exceed 240 VA. This document covers the power and data interfaces between the micro fuel cell power unit and electronic device.

SIST EN 61386-1:2008/A1:2019

2019-10 (po) (en) 13 str. (D)

Sistemi kanalov za električne inštalacije - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A1 (IEC 61386-1:2008/A1:2017)

Conduit systems for cable management - Part 1: General requirements (IEC 61386-1:2008/A1:2017)

Osnova: EN 61386-1:2008/A1:2019

ICS: 29.120.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 61386-1:2008.

This part of IEC 61386 specifies requirements and tests for conduit systems, including conduits and conduit fittings, for the protection and management of insulated conductors and/or cables in electrical installations or in communication systems up to 1 000 V a.c. and/or 1 500 V d.c. This standard applies to metallic, non-metallic and composite conduit systems, including threaded and non-threaded entries which terminate the system. This standard does not apply to enclosures and connecting boxes which come within the scope of IEC 60670.

SIST EN 62391-1:2016/AC:2019

2019-10 (po) (en,fr) 3 str. (AC)

Nespremenljivi električni dvoplastni kondenzatorji za električno in elektronsko opremo - 1. del: Rodovna specifikacija - Popravek AC (IEC 62391-1:2015/COR2:2019)

Fixed electric double-layer capacitors for use in electric and electronic equipment - Part 1: Generic specification (IEC 62391-1:2015/COR2:2019)

Osnova: EN 62391-1:2016/AC:2019-08

ICS: 31.060.10

Popravek k standardu SIST EN 62391-1:2016.

Ta del standarda IEC 62391 velja za fiksne električne dvoplastne kondenzatorje (v nadaljnjem besedilu kondenzatorje), ki se uporabljajo za električno in elektronsko opremo v omrežjih z enosmerno napetostjo. Ta del standarda IEC 62391 določa splošne pogoje, inšpekcijske postopke in preskusne metode za uporabo v sekcijskih in podrobnih specifikacijah elektronskih komponent za oceno kakovosti ali kateri koli drug namen.

SIST EN IEC 31010:2019 SIST EN 31010:2010
SIST ISO/IEC 31010:2011

2019-10 (po) (en) 127 str. (O)

Obvladovanje tveganja - Tehnike ocenjevanja tveganja (IEC 31010:2019)

Risk management - Risk assessment techniques (IEC 31010:2019)

Osnova: EN IEC 31010:2019

ICS: 03.100.01

This International Standard provides guidance on the selection and application of techniques for assessing risk in a wide range of situations. The techniques are used to assist in making decisions where there is uncertainty, to provide information about particular risks and as part of a process for managing risk. The document provides summaries of a range of techniques, with references to other documents where the techniques are described in more detail.

SIST EN IEC 60512-11-1:2019 SIST EN 60512-11-1:2002

2019-10 (po) (en) 15 str. (D)

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 11-1. del: Klimatski preskusi - Preskus 11a - Klimatsko zaporedje (IEC 60512-11-1:2019)

Connectors for electrical and electronic equipment - Tests and measurements - Part 11-1: Climatic tests - Test 11a - Climatic sequence (IEC 60512-11-1:2019)

Osnova: EN IEC 60512-11-1:2019

ICS: 31.220.01

This part of IEC 60512, when required by the detail (product) specification, is used for testing connectors within the scope of IEC technical committee 48. This test may also be used for similar devices (i.e. when the degradation mechanisms are the same) when specified in a detail (product) specification.

The object of this test is to define a standard test method to assess the ability of connectors to function in a specified manner, in a specified environment which might be encountered during normal use, including storage.

This document provides a standard composite test method for determining the suitability of connectors when subjected to environmental conditions consisting of a sequence of temperature, humidity and, where required, low air pressure environmental stresses.

The order of application of the stresses and the conditions for the change from one step to the next have been chosen to accelerate, amplify and allow potential interactions of degradation mechanisms of the same type as those observed under natural climatic conditions.

In this composite test, connector specimens are exposed to environmental tests in a standard order and categorized according to their climatic category as assigned by the detail (product) specification, except that the third group of digits is used as an indication of the number of cycles in step 5 of the damp heat cyclic test according to IEC 60512-11-12.
Where any modification is necessary, the relevant connector detail (product) specification provides the necessary information for each step in the method.
This test is frequently specified to follow other tests involving mechanical stress, for example tests for robustness of terminations, solderability, shock and vibration, as a means of determining whether the sealing of the specimen has been damaged.

SIST EN IEC 62402:2019 SIST EN 62402:2008
2019-10 (po) (en) 49 str. (I)
Upravljanje zastarelosti (IEC 62402:2019)
Obsolescence management (IEC 62402:2019)
Osnova: EN IEC 62402:2019
ICS: 21.020

This document provides requirements and guidance for obsolescence management applicable to any organization that is dependent on another organization to obtain value from the usefulness of the items that it provides. A cost-effective obsolescence management process and the activities used to implement the process are applicable throughout all phases of an item's life cycle.
This document covers the following areas:
• establishing an obsolescence management policy;
• establishing an infrastructure and an organization;
• developing an obsolescence management plan (OMP);
• developing strategies to minimize obsolescence during design;
• determining an obsolescence management approach;
• selecting obsolescence resolution and implementation;
• measuring and improving the performance of the outcomes of the obsolescence management activities.
Guidance on obsolescence management is included as notes, in the informative annexes and references in the Bibliography.

SIST EN IEC 62812:2019
2019-10 (po) (en) 48 str. (I)
Meritve nizke upornosti - Metode in navodila (IEC 62812:2019)
Low resistance measurements - Methods and guidance (IEC 62812:2019)
Osnova: EN IEC 62812:2019
ICS: 31.040.01

Resistance measurements are typically compromised by a variety of phenomena, for example serial resistance in the measurement path, self-heating or non-ohmic properties. Whether the effect of such phenomena on a resistance measurement is acceptable or not depends on the magnitude of each effect in comparison to the resistance and to the required accuracy. Hence, the risk of erroneous resistance measurements increases with decreasing resistance and with a tightening of the permissible tolerance.
This document specifies methods of measurement and associated test conditions that eliminate or reduce the influence of adverse phenomena in order to improve the attainable accuracy of low-resistance measurements.
The methods described in this document are applicable for the individual measurements of the resistance of individual resistors, and also for resistance measurements as part of a test sequence. They are applied if prescribed by a relevant component specification, or if agreed between a customer and a manufacturer.

SIST EN IEC 62884-4:2019
2019-10 (po) (en) 23 str. (F)
Merilne tehnike za piezoelektrične, dielektrične in elektrostatične oscilatorje - 4. del: Preskusne metode kratkotrajne frekvenčne stabilnosti (IEC 62884-4:2019)
Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 4 : Short-term frequency stability test methods (IEC 62884-4:2019)
Osnova: EN IEC 62884-4:2019
ICS: 31.140

This part of IEC 62884 describes the methods for the measurement and evaluation of the short-term frequency stability tests of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators. Its purpose is to unify the test and evaluation methods for short-term frequency stability.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 17066-1:2019
2019-10 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Izolirana transportna sredstva za toplotno občutljivo blago - Zahteve in preskušanje - 1. del: Kontejner
Insulated means of transport for temperature sensitive goods - Requirements and testing - Part 1: Container
Osnova: EN 17066-1:2019
ICS: 55.180.10, 27.200

The standard applies to thermally insulated means of transport used for temperature sensitive goods in order to limit the heat exchange to the external conditions. If certain temperatures have to be maintained, the above means of transport could be additionally provided with a cooling and/or heating device.
This standard specifies the terminology, the requirements for thermal insulation, air tightness, test provisions, dimensioning of equipment with cooling and/or heating device.
This standard specifies also the test provisions for new and in service equipment(s).
This part specifies the terminology, the requirements for thermal insulation, air tightness, test provisions for k-coefficient. This standard does not specify further land transport requirements with regard to dimensions, weights, etc. This standard does not cover safety requirements. This standard does not specify special requirements for sea containers covered by ISO 1496-2.
The series of standards consist of the following parts:
Part 1: Container;
Part 2: Equipment;
Part 3: Small containers

SIST EN 3155-009:2019 SIST EN 3155-009:2009
2019-10 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 009. del: Električni kontakti, ženski, tip A, nagubani, razred S - Standard za proizvod
Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 009: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class S - Product standard
Osnova: EN 3155-009:2019
ICS: 49.060

This document specifies the required characteristics, tests and tooling applicable to female electrical contacts 009, type A, crimp, class S, used in elements of connection according to EN 3155-002.
It shall be used together with EN 3155-001.
The associated male contacts are defined in EN 3155-008.

SIST EN 3155-026:2019 SIST EN 3155-026:2012
2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 026. del: Kontakti, električni, moški, tip A, nagubani, razred R - Standard za proizvod
Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 026: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class R - Product standard
Osnova: EN 3155-026:2019
ICS: 49.060

This document specifies the required characteristics and tests applicable to male electrical contacts 026, type A, crimp, class R, used in elements of connection according to EN 3155-002.
It shall be used together with EN 3155-001.
The associated female contacts are defined in EN 3155-027.

SIST EN 3155-027:2019 SIST EN 3155-027:2016
2019-10 (po) (sl,en,de,fr) 15 str. (D)
Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 027. del: Kontakti, električni, ženski, tip A, nagubani, razred R - Standard za proizvod
Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 027: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class R - Product standard
Osnova: EN 3155-027:2019
ICS: 49.060

This document specifies the required characteristics and tests applicable to female electrical contacts 027, type A, crimp, class R, used in elements of connection according to EN 3155-002.
The associated male contacts are defined in EN 3155-026.

SIST EN 4660-003:2019 SIST EN 4660-003:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 003. del: Komunikacije/omrežje
Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 003: Communications/Network
Osnova: EN 4660-003:2019
ICS: 35.100.01, 49.090

The purpose of this MOAA standard is to define a set of open architecture standards, concepts & guidelines for Advanced Avionics Architectures (A3).
The three main goals for the MOAA Standards are:
— Reduced life cycle costs,
— Improved mission performance,
— Improved operational performance.
The MOAA standards are organised as a set of documents including:
— A set of agreed standards that describe, using a top down approach, the Architecture overview to all interfaces required to implement the core within avionics system,
— The guidelines for system implementation through application of the standards.
This standard details the functionality and principle interfaces of an EN 4660 compliant network to ensure the interoperability of Common Functional Modules and design guidelines to assist in implementation of such a network.
The purpose of this standard is to establish by means of well defined interfaces and functionality, a network design that is technology transparent and that is open to a multi-vendor market. Therefore, specific data communication network topology, protocols and technologies are not identified in this document.
Although the physical organisation and implementation of the network shall remain the System Designers choice, in accordance with the best use of the current technology, it is necessary to define interfaces and parameter sets in order to achieve a logical definition of the network with a defined functionality. This

definition includes:
— The generic functionality applicable to all networks.
— The logical interfaces to the Operating System and Module Support Layers.
— Optionally the physical interfaces to the Common Functional Modules (CFM).
This document identifies the principle interfaces for the Network, in Clause 4, and where appropriate, provides requirements on network parameters to be defined.

SIST EN 4660-004:2019 SIST EN 4660-004:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)
Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 004. del: Pakiranje
Aerospace series - Modular and open avionics architectures - Part 004: Packaging
Osnova: EN 4660-004:2019
ICS: 49.090

This European standard establishes uniform requirements for Packaging for the Common Functional Modules (CFM) within an Integrated Modular Avionic (IMA) system. It comprises the module physical properties and the Module Physical Interface (MPI) definitions together with guidelines for IMA rack and the operational environment.
The characteristics addressed by the Packaging Standard are:
Interchangeability:
• For a given cooling method all modules conforming to the packaging standard will function correctly when inserted into any rack slot conforming to the standard for the cooling method.
• All modules conforming to the Module Physical Interface (MPI) definitions for connector, IED and cooling interface will function correctly when inserted into any rack slot conforming to the same MPI definition.
Maintainability:
• All modules are easily removable at first line.
• No special tools required at first line.
• No manual adjustment is necessary when installing modules. No tool is required for installation or removal of the modules.
• Mechanical keying is provided that prevents insertion of a module into a rack slot that may cause an unsafe condition.
The Module Physical Interface definition, contained within this standard, does not include the properties of the signalling used in the optical interface (e. g. wavelength). These are covered in EN 4660-003.

SIST EN 4660-005:2019 SIST EN 4660-005:2011
2019-10 (po) (en;fr;de) 321 str. (V)
Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 005. del: Programska oprema
Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 005: Software
Osnova: EN 4660-005:2019
ICS: 35.080, 49.090

This European Standard establishes uniform requirements for design and development of software architecture for modular avionics systems.

SIST EN ISO 19900:2019 SIST EN ISO 19900:2014
2019-10 (po) (en;fr;de) 74 str. (L)
Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Splošne zahteve za vrtalne ploščadi (ISO 19900:2019)
Petroleum and natural gas industries - General requirements for offshore structures (ISO 19900:2019)
Osnova: EN ISO 19900:2019
ICS: 75.180.10

This document specifies general requirements and recommendations for the design and assessment of bottom-founded (fixed) and buoyant (floating) offshore structures.
This document is applicable for all phases of the life of the structure, including:
— successive stages of construction (i.e. fabrication, transportation, and installation),
— service in-place, both during design life and during any life extensions, and
— decommissioning, and removal.
This document contains general requirements and recommendations for both the design of new build structures and for the structural integrity management and assessment of existing structures.
This document does not apply to subsea and riser systems or pipeline systems.

Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežju

SIST EN 301 549 V2.1.2:2018
2018-11 (pr) (sl) 173 str. (SR)
Zahteve za dostopnost izdelkov in storitev IKT
Accessibility requirements for ICT products and services
Osnova: ETSI EN 301 549 V2.1.2 (2018-06)
ICS: 35.020
Datum prevoda: 2019-10

Ta dokument določa zahteve za funkcijsko dostopnost izdelkov in storitev IKT, vključno z opisom preskusnih postopkov in metodologije vrednotenja za vsako zahtevo za dostopnost v obliki, ki bi se lahko uporabila pri javnem naročanju znotraj Evrope. Ta dokument je lahko koristen tudi za druge namene, kot je naročanje v zasebnem sektorju.
Povezava med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami iz Direktive 2016/2102 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja [i.28] je navedena v dodatku A.
Ta dokument vsebuje potrebne funkcijske zahteve in predstavlja referenčni dokument, tako da so rezultati preskušanja podobni in je razlaga teh rezultatov jasna, tudi če postopke spremljajo različni akterji. Opisi preskusov in metodologija vrednotenja, ki so vključeni v trenutnem dokumentu, so opredeljeni na ravni podrobne skladnosti s standardom ISO/IEC 17007:2009 [i.14], zato da je mogoče s preskušanjem skladnosti zagotoviti prepričljive rezultate.
Vse točke, razen točke 12 v zvezi z dokumentacijo in podpornimi storitvami, so samoocenjujoče. To pomeni, da so uvedene z izrazom "Če IKT <predpogoj>". Skladnost je dosežena bodisi kadar predpogoj drži in je ustrezni preskus (v dodatku C) uspešen bodisi kadar predpogoj ne drži (tj. predpogoj ni bil izpolnjen ali ni uspešen).
OPOMBA 1: Vprašanja o skladnosti so navedena v normativni točki C.1.
Zaradi značilnosti nekaterih primerov ni mogoče podati zanesljivih in dokončnih izjav, da so zahteve za dostopnost izpolnjene. Zato se v takih situacijah zahteve tega dokumenta ne uporabljajo:
- **če je izdelek okvarjen, v popravilu ali se na njem izvaja vzdrževanje, kar pomeni, da običajni nabor vhodnih ali izhodnih funkcij ni na voljo,**

– **med zagonom sistema, zaustavitvijo sistema in med drugimi prehodnimi stanji, ki jih je mogoče izvesti brez pomoči uporabnika.**
OPOMBA 2: Tudi v že omenjenih primerih je najbolje, da se zahteve v tem dokumentu upoštevajo, kadar je to mogoče in varno.

Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
AGR	SIST EN 13383-2:2013	2019-10	
BBB	SIST EN 12390-2:2009	2019-10	SIST EN 12390-2:2019
BBB	SIST EN 12390-3:2009	2019-10	SIST EN 12390-3:2019
BBB	SIST EN 12390-5:2009	2019-10	SIST EN 12390-5:2019
BBB	SIST EN 12390-7:2009	2019-10	SIST EN 12390-7:2019
BBB	SIST EN 12390-8:2009	2019-10	SIST EN 12390-8:2019
BBB	SIST EN 12504-1:2009	2019-10	SIST EN 12504-1:2019
BBB	SIST EN 13791:2007	2019-10	SIST EN 13791:2019
CES	SIST EN 12697-2:2015	2019-10	SIST EN 12697-2:2015+A1:2019
DTN	SIST EN 14492-2:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 14492-2:2019
DTN	SIST EN 14492-2:2007+A1:2010/AC:2010	2019-10	SIST EN 14492-2:2019
DTN	SIST EN ISO 21183-2:2007	2019-10	SIST EN ISO 21183-2:2019
EMC	SIST EN 61000-4-9:1997	2019-10	SIST EN 61000-4-9:2016
EMC	SIST EN 61000-4-9:1997/A1:2002	2019-10	SIST EN 61000-4-9:2016
IDT	SIST ISO 28560-2:2014	2019-10	SIST ISO 28560-2:2019
IDT	SIST ISO 30301:2013	2019-10	SIST ISO 30301:2019
IDT	SIST ISO 3901:2003	2019-10	SIST ISO 3901:2019
IDT	SIST ISO 8:1996	2019-10	SIST ISO 8:2019
IFEK	SIST EN 10025-2:2005	2019-10	SIST EN 10025-2:2019
IFEK	SIST EN 10025-2:2005/AC:2005	2019-10	SIST EN 10025-2:2019
IFEK	SIST EN 10025-3:2004	2019-10	SIST EN 10025-3:2019
IFEK	SIST EN 10025-4:2004	2019-10	SIST EN 10025-4:2019
IFEK	SIST EN 10025-5:2005	2019-10	SIST EN 10025-5:2019
IFEK	SIST EN 10025-6:2005+A1:2009	2019-10	SIST EN 10025-6:2019
IFEK	SIST EN ISO 945-1:2018	2019-10	SIST EN ISO 945-1:2019
IKER	SIST EN 507:2000	2019-10	SIST EN 507:2019

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
IKER	SIST EN 508-2:2008	2019-10	SIST EN 508-2:2019
IPMA	SIST EN 1372:2015	2019-10	SIST EN ISO 22631:2019
IPMA	SIST EN 1373:2015	2019-10	SIST EN ISO 22632:2019
IPMA	SIST EN ISO 11343:2005	2019-10	SIST EN ISO 11343:2019
IPMA	SIST EN ISO 13468-1:1999	2019-10	SIST EN ISO 13468-1:2019
ISEL	SIST EN ISO 15480:2001	2019-10	SIST EN ISO 15480:2019
ISEL	SIST EN ISO 7053:2011	2019-10	SIST EN ISO 7053:2019
ISTP	SIST EN 1527:2013	2019-10	SIST EN 1527:2019
ITC	SIST CR 1830:2003	2019-10	
ITC	SIST CR 1832:2003	2019-10	
ITC	SIST-TP CR 1831:2003	2019-10	
IŽNP	SIST EN 15152:2007	2019-10	SIST EN 15152:2019
KAV	SIST-TS ISO/TS 12869:2013	2019-10	SIST-TS ISO/TS 12869:2019
KAZ	SIST EN 13098:2003	2019-10	SIST EN 13098:2019
KŽP	SIST ISO 5506:1995	2019-10	
MOC	SIST EN 301 908-11 V11.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 301 908-15 V11.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 302 480 V2.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 50289-4-16:2012	2019-10	SIST EN 50289-4-16:2016
MOC	SIST EN 50290-2-29:2002	2019-10	SIST EN 50290-2-29:2016
MOV	SIST EN 62264-5:2012	2019-10	SIST EN 62264-5:2017
OCE	SIST EN 12767:2008	2019-10	SIST EN 12767:2019
OTR	SIST-TP CEN/TR 16446:2013	2019-10	SIST-TP CEN/TR 17376:2019
OVP	SIST EN 13274-2:2001	2019-10	SIST EN 13274-2:2019
OVP	SIST EN 13274-7:2008	2019-10	SIST EN 13274-7:2019
OVP	SIST EN 381-10:2003	2019-10	SIST EN ISO 11393-6:2019
OVP	SIST EN 381-11:2003	2019-10	SIST EN ISO 11393-6:2019
OVP	SIST EN 381-8:1998	2019-10	SIST EN ISO 11393-5:2019
OVP	SIST EN 381-9:1998	2019-10	SIST EN ISO 11393-5:2019
PLN	SIST EN 303-6:2001	2019-10	SIST EN 303-6:2019
PLN	SIST EN 521:2019	2019-10	SIST EN 521:2019+AC:2019
POZ	PSIST ISO/DIS 12239:1995	2019-10	
POZ	SIST EN 15182-3:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 15182-3:2019
POZ	SIST EN 15182-4:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 15182-4:2019
POZ	SIST EN 1869:1997	2019-10	SIST EN 1869:2019
SKA	SIST EN 50052:1998	2019-10	SIST EN 50052:2017
SKA	SIST EN 50052:1998/A2:1998	2019-10	SIST EN 50052:2017

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
SPO	SIST EN 14619:2015	2019-10	SIST EN 14619:2019
SPO	SIST EN 16579:2018	2019-10	SIST EN 16579:2018+AC:2019
SPO	SIST EN 893:2011	2019-10	SIST EN 893:2019
TOP	SIST EN 12087:2013	2019-10	SIST EN ISO 16535:2019
TOP	SIST EN 12088:2013	2019-10	SIST EN ISO 16536:2019
TOP	SIST EN 1609:2013	2019-10	SIST EN ISO 29767:2019
VAR	SIST CEN/TR 14633:2004	2019-10	
VAR	SIST EN ISO 14731:2007	2019-10	SIST EN ISO 14731:2019
VAR	SIST EN ISO 17677-1:2010	2019-10	SIST EN ISO 17677-1:2019
VAR	SIST EN ISO 5171:2011	2019-10	SIST EN ISO 5171:2019
VAZ	SIST EN 14683:2019	2019-10	SIST EN 14683:2019+AC:2019
VAZ	SIST EN 16844:2017+A1:2018	2019-10	SIST EN 16844:2017+A2:2019
VAZ	SIST EN ISO 16054:2002	2019-10	SIST EN ISO 16054:2019
VSN	SIST EN 13236:2011+A1:2016	2019-10	SIST EN 13236:2019
VSN	SIST EN 574:1998+A1:2008	2019-10	SIST EN ISO 13851:2019
VZK	SIST ISO 18091:2014	2019-10	SIST ISO 18091:2019
VZK	SIST ISO/IEC 31010:2011	2019-10	SIST EN IEC 31010:2019
VZK	SIST-TS BS OHSAS 18001:2012	2019-10	
VZK	SIST-TS BS OHSAS 18002:2012	2019-10	
SS EIT	SIST EN 60384-3:2008	2019-10	SIST EN 60384-3:2016
SS EIT	SIST EN 60539-1:2008	2019-10	SIST EN 60539-1:2016
SS SPL	SIST EN 3155-009:2009	2019-10	SIST EN 3155-009:2019
SS SPL	SIST EN 3155-026:2012	2019-10	SIST EN 3155-026:2019
SS SPL	SIST EN 3155-027:2016	2019-10	SIST EN 3155-027:2019
SS SPL	SIST EN 4660-003:2011	2019-10	SIST EN 4660-003:2019
SS SPL	SIST EN 4660-004:2011	2019-10	SIST EN 4660-004:2019
SS SPL	SIST EN 4660-005:2011	2019-10	SIST EN 4660-005:2019
SS SPL	SIST EN ISO 19900:2014	2019-10	SIST EN ISO 19900:2019

NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE PUBLIKACIJE

N – IZO 10/2019

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.